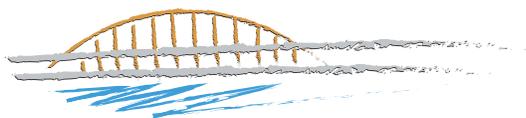


Taipei Pictorial

# 台北畫刊

## 570

7/2015



## 河岸音樂季 登場

百年老店·再生空間·人氣廟宇  
迪化老街走一回

音樂·帆船·水上樂園  
一起到台北親水玩痛快

社子島戶外座談圓滿落幕  
下一站前往大同區開講

八仙塵爆  
北市大型活動加強安全防護

防大雨釀災  
台北市防汛整備上緊發條



### 特別收錄

資訊、文創、休閒 3 in 1  
大八德商圈散步

台北南區文青生活一日遊

帶外地朋友到好丘

那些年 動物惹的禍



## ●台北畫刊

知性、感性、自然、人文，  
是一本適合全家閱讀的刊物。

## ●台北畫刊

豐富、多元，是認識台北風貌的園地，  
這裡有：

台北城市的發展紀錄，最新的休閒活動資訊，重大的民生議題探討，溫馨的文化藝術報導；實用的生活常識，21世紀的時代新知。

## ●台北畫刊

最大的心願是：成為每一位市民的好朋友，  
和大家一起見證台北的成長。

## ●榮譽榜

- ★ 77年金鼎獎優良出版品獎
- ★ 78年金鼎獎優良出版品獎
- ★ 90年度行政院優良政府出版品獎
- ★ 91年金鼎獎優良雜誌獎
- ★ 92年度行政院優良政府出版品獎
- ★ 94年度台北市政府優良出版品
- ★ 95年度行政院優良政府出版品獎
- ★ 96年度台北市政府優良出版品
- ★ 97年度台北市政府優良出版品
- ★ 98年度台北市政府優良出版品
- ★ 99年度台北市政府優良出版品
- ★ 100年度台北市政府優良出版品

## ●隨時隨地 享受台北畫刊！

自即日起，讀者可至台北市政府觀光傳播局網站（[www.tpeoit.gov.taipei](http://www.tpeoit.gov.taipei)）首頁點選「閱讀台北」，即可進入台北畫刊網路版。也可至台北市政府網站（[www.gov.taipei](http://www.gov.taipei)）註冊成為網路市民後，免費訂閱《閱讀台北電子報》，隨時掌握最新出版訊息，或上網分享閱讀心得。

您是否有為獲得台北畫刊而必須每月奔波各案閱點之苦？您是否有興沖沖地到了台北畫刊的索閱點，但卻失望而返的經驗？為了服務民眾，本刊特別以酌收工本費的方式，提供郵政劃撥訂閱服務，歡迎大家利用本刊後附劃撥單加入台北畫刊讀者行列！

台北畫刊郵政劃撥訂閱辦法：1年（12期）  
劃撥帳號：16630048  
劃撥戶名：台北市政府觀光傳播局  
◎國內——新臺幣 300元（平寄）  
◎香港／澳門——新臺幣 600元（航空平寄）  
◎亞洲——新臺幣 780元（航空平寄）  
◎歐、美、非洲——新臺幣 888元（航空平寄）

台北畫刊讀者服務電話：  
編輯：1999（外縣市 02-2720-8889）轉 7563  
發行：1999（外縣市 02-2720-8889）轉 7564  
e-mail：[taipeipictorial@mail.taipei.gov.tw](mailto:taipeipictorial@mail.taipei.gov.tw)

## ●免費索取地點



機關

台北市政府大樓 1樓市民服務組  
台北市各區公所  
台北市各戶政事務所  
台北市立聯合醫院各院區、各區健康服務中心  
台北市立圖書館總館及各分館  
台北市文獻委員會圖書室  
台北市議會  
台北市教師研習中心  
台北市兒童托育資源中心  
台北市交通事件裁決所  
台北 NGO 會館  
台北市中正公民會館  
台北市信義公民會館  
台北市中山公民會館  
台北市稅捐處總處及各分處  
台北市就業服務中心承德站  
台北市社區營造中心  
產業發展局科技產業服務中心  
財政部北市國稅局  
行政院經建會服務台·經濟部管會  
國立臺灣圖書館（原國立中央圖書館臺灣分館）  
勞保局台北市辦事處  
內政部移民署台北市服務台  
救國團中國青年服務社  
台北富邦銀行各分行（限原台北市台北銀行各分行）  
國泰醫院  
榮民總醫院  
泰安醫院  
台北集郵服務中心  
洪建全教育文化基金會  
士林劍潭青年活動中心  
台北市藝文工會  
林培琪先生紀念基金會（老人社會大學分校）



旅服中心

交通部觀光局輔導各地旅遊服務中心  
各國家風景區遊客中心  
台北車站旅遊服務中心  
台北松山機場旅遊服務中心  
東區地下街旅遊服務中心  
捷運西門站旅遊服務中心  
捷運北投站旅遊服務中心  
捷運圓山站旅遊服務中心  
市府轉運站旅遊服務中心  
捷運台北 101 / 世貿站旅遊服務中心  
美麗華遊客中心  
陽明公園遊客中心  
梅庭遊客中心  
纜車動物園站遊客中心  
纜車貓空站遊客中心  
樟山寺旅遊資訊站

指南宮旅遊資訊站  
台北地下街行政服務中心  
台北晴光商圈促進會



運動中心

台北市中山運動中心  
台北市北投運動中心  
台北市中正運動中心  
台北市南港運動中心  
台北市士林運動中心  
台北市萬華運動中心  
台北市內湖運動中心  
台北市信義運動中心  
台北市松山運動中心  
台北市大同運動中心  
台北市大安運動中心  
台北市文山運動中心



機場、捷運

台北捷運各站  
台北捷運公司捷運商品館  
台北火車站服務台  
台鐵松山火車站  
台鐵南港火車站  
台北轉運站  
市府轉運站  
松山機場服務台  
昇恒昌台北松山機場免稅店  
臺灣桃園機場一、二航廈轉機休息室



展演場所

自來水博物館（售票口）  
北投溫泉博物館  
北投文物館  
客家文化會館  
客家文化主題公園  
林安泰古厝民俗文物館  
台北偶戲館  
國父紀念館  
陽明山中山樓  
臺灣藝術教育館  
台北當代藝術館  
台北二二八紀念館  
牯嶺街小劇場  
紀州庵文學森林  
西門紅樓  
台北之家  
市長官邸藝文沙龍  
台北國際藝術村  
公園處士林官邸販售處  
公園處逸仙公園  
華山 1914 文化创意園區  
松山文創園區  
台北市孔廟遊客中心  
關渡自然公園  
芝山文生生態樂園  
郭子儀紀念館  
水源劇場

寶藏巖國際藝術村  
紀州庵文學森林  
台北小巨蛋服務台  
台北探索館服務台  
台北市中山堂  
台北市立動物園  
台北市立美術館  
台北市立社教館  
台北市立天文科學教育館  
台北市立兒童新樂園  
台北市萬華故事館  
台北市親子旗艦館  
北投親子館  
中正紀念堂  
中正文化中心（表演藝術圖書館）  
臺灣博物館  
台北國軍英雄館  
袖珍博物館  
郭元益糕餅博物館  
二二八國家紀念館



書局、戲院

五南文化廣場臺大店  
國家書店  
三民書局  
誠品書店（台北市各分店）  
聯經書房、上海書店  
金石堂書店（台北市各分店）  
國語日報門市  
紀伊國屋書店（台北市各分店）  
東南亞電影廣場  
國賓戲院  
樂聲戲院  
日新威秀影城  
in89 豪華數位影院  
今日秀泰影城  
新光影城  
絕色影城  
滄山大戲院  
國賓影城（微風廣場）  
百老匯數位影城  
欣欣秀泰影城  
大千電影院



其他

摩斯漢堡（限店內閱讀）  
丹堤咖啡（限店內閱讀）  
Is Coffee（台北市、新北市各分店）  
凱擊系統台  
賓樂交通（限車內閱讀）  
台北衛星車隊（限車內閱讀）  
新光三越信義店 A8、A11（服務台）  
遠東百貨寶慶店  
義美公司（台北市、新北市各分店）  
老人社會大學（台北市三民路）

## 台北新生活，親水好好玩

高  
溫的夏日，你是否熱得頭昏腦脹？本期《台北畫刊》特別規劃「河岸音樂季登場」專題，帶讀者走向河濱體驗各式水上、河畔活動，涼爽一夏。

秉著「開放政府，全民參與」的精神，社子島戶外開講說明會圓滿落幕，社子島的未來將由台北市政府與市民共同決定！在新北市八仙樂園粉塵爆炸後，全國上下為傷者集氣祈福，同時對大型活動的安全更加重視，北市府也有因應作為；進入汛期了，本期並報導台北市的防汛整備工作，看北市府如何即時掌握水情。

七月一日起，派出所也「動」起來了，民眾可看到行動派出所穿梭於大街小巷，希望能提升預防犯罪的效果；而北市府團隊七月十七日在韓國光州世大運閉幕式接下會旗，象徵台北正式接下二〇一七世大運主辦權，意義非凡；夏季的文化饗宴也十分澎湃，國際藝術節、國際爵士音樂節陸續登場，不妨前去聆賞；在口乾舌燥的大熱天，可在捷運站、學校、公園等一百九十個地方找到造型直飲台，安心生飲過濾過的自來水；台北的國際化從菲律賓的聖十字架節、印尼開齋節在台北重現可見一斑，從中可領略異國風情。

閱讀本期畫刊的當下，希望讓你更有動能，走出家門親近河濱、聆賞表演、參加異國活動，開拓眼界。

中華民國 57 年 1 月創刊  
 104 年 7 月 10 日出刊  
 發行人——簡余晏  
 總編輯——鍾齡玲  
 主編——王宜燕  
 責任編輯——廖雅琴·林瑋庭·劉子立·鄭雅萍·方佩佩  
 美術設計——一格台灣股份有限公司  
 行銷企劃——朱瑞鈴·李炎欣·呂宛芝·熊彥  
 發行所——台北市政府觀光傳播局  
 地址：11008 台北市市府路 1 號 4 樓  
 電話：1999 (外縣市 02-2720-8889) 轉 7564  
 傳真：02-2720-5909  
 網址：www.tpedoit.gov.taipei  
 e-mail：taipeipictorial@mail.taipei.gov.tw  
 印刷——中華彩色印刷股份有限公司  
 新北市新店區寶橋路 229 號  
 02-2915-0123

本刊全部圖文均有著作權，  
 未經本刊同意不得使用或取材

統一編號 2005700037  
 ISSN 00399051

中華郵政台北雜字  
 第 1164 號執照登記為雜誌交寄  
 每本定價 25 元



台北畫刊 APP QR code



Android



iOS



LINE 市府服務  
e 網打盡

## ● 上網填問卷 好禮送到家

親愛的讀者，《台北畫刊》每月舉辦「填問卷 抽好禮」活動，只要您到閱讀台北主題網 reading.gov.taipei 填寫網路問卷，就有機會獲得 1 份優質出版品，得獎名單將在次月問卷網站上公布，機會難得，請立即上網，告訴我們您的寶貴意見喔！

## 001

編者的話

## 002

目次

## 004

台北焦點 Taipei Focus

社子島戶外座談圓滿落幕／  
 下一站前往大同區開講  
 文字整理／楊景棠 攝影／潘俊霖

## 006

八仙塵爆／  
 北市大型活動加強安全防護  
 文／蔣大偉 攝影／潘立銘

## 008

防大雨釀災／  
 台北市防汛整備上緊發條  
 文／林相美 圖／台北市政府工務局水利處提供

## 010

城市行動者訪談

Innovator Interview



專訪 消防局局長吳俊鴻／  
 提筆運氣間思索救災戰略  
 文／周若瑀 攝影／劉佳雯

## 012

城市美食探索 All about Cuisine



韓良憶私房分享／  
 鼎泰豐隱藏版陽春麵加炸排骨  
 文／韓良憶  
 攝影／Job Honig 侯約柏

## 014

封面故事

Cover Story

河岸音樂季登場

016



百年老店·再生空間·人氣廟宇/  
迪化老街走一回  
文/金康嵐 攝影/楊智仁

022



音樂·帆船·水上樂園/  
一起到台北親水玩痛快  
文/李盈 攝影/許斌

029

整治河川·嚴抓污染/  
台北市河川沿岸乾淨美麗  
文/歐羅巴 攝影/王能佑

035

**台北現場 What's New**

036

行動派出所七月上路/  
中山大同松山信義四區試辦  
文/高三 攝影/劉佳雯

038



韓國光州世大運/  
台北接旗展特色  
二〇一七台北見  
文/林相美 攝影/劉佳雯

042



台北藝術節今夏開演/  
跨國製作零時差接軌  
文/江慧珺 圖/台北藝術節提供

044

印尼開齋節/  
台北熱情登場  
文/秀敏 圖/台北市勞動力重建運用處提供

046



實兵演練·模擬調度/  
北市 MERS 防疫有信心  
文/Kuan 攝影/劉佳雯

048



減少城市空氣污染/  
中元普渡金銀紙錢集中燒  
文/李盈 圖/台北市政府環保局提供

050

公共場所直接飲水台/  
自來水處保證乾淨健康  
文/蔡依蓓 圖/台北自來水事業處提供

052

參與菲律賓聖十字架節/  
與 6,600 位外籍友人共渡週末  
文/蔡依蓓 圖/台北市勞動力重建運用處提供

054

以身障朋友視線一米高度/  
進行藝術創作行動展演  
文/趙欣 圖/台北市政府文化局提供

056



跟著城市導覽員逛台北/  
深度體會景點特色  
文/蔡依蓓 攝影/劉佳雯

058



到北美館看《製造 × 意義》展覽/  
看台灣藝術家反思環境危機  
文/觀止 攝影/許斌

062

**市府活動行事曆 Events for Citizen**

064

**梅庭新風貌 New Look of Plum Garden**  
梅庭午後音樂會 消暑清心好去處

# 社子島戶外座談圓滿落幕 下一站前往大同區開講

文字整理／楊景棠 攝影／潘俊霖



**開**放政府、公民參與，社子島的未來將由台北市政府與市民共同決定！六月二十七日晚間市府在社子島福安國中舉辦「社子島戶外開講說明會」，由柯文哲市長宣示市府「加速發展、住民自決，年底提出方案」的原則，並由都發局、地政局說明市府預擬的三個規劃方向，揭開市府推動社子島開發的序幕。這也是臺北市有史以來首次公共政策戶外開講活動，說明會吸引一千五百名民眾、民意代表及地方團體到場參與，圓滿落幕。

柯文哲表示：「社子島若在年底有明確的計畫，就會開始逐年編列預算，也考慮研

擬社子島開發特別條例。但是目前水電問題造成地方生活不便，市府一定會優先解決。」柯市長也特別強調：「政治是良心事業，市府覺得該做的事情就一定會去做，有決心和居民一起努力。」

林欽榮副市長表示：「社子島目前因為禁限建不得興建新建築，但既有建物的狀況也很差，市府會設法輔導協助。」林欽榮也就社子島禁限建的現況，說明未來規劃將朝「減少填土需求、二百年防洪標準、分期分區開發、特別建築風貌及特別安置計畫」等五方向解決社子島問題。另由地政局李得全局長說明執行推動計畫，工務



開放政府、公民參與，從社子島開始。（潘俊霖攝）

局彭振聲局長說明防洪計畫及配套設施，最後由都市發展局局長林洲民說明「運河社子島」、「生態社子島」及「咱ㄟ社子島」三個替選方案。

說明會現場有三十位民意代表及民眾登記發言，提出包含開發時程、拆遷安置、土地徵收、地主權益等議題，市府方面則由柯文哲、林欽榮、林洲民、地政局局長李得全等代表回應。針對民眾最關心的安置議題，李得全表示：「社子島要開發一定要解決有屋無地民眾的問題，未來可用專案住宅的方式解決，也希望民眾以先安置後拆除的概念取代



民眾研究社子島開發案三種模型圖。  
（圖 / 台北市政府都市發展局提供）

先建後拆。拆遷戶租金補貼的議題市府也會帶回去再研究。」市府也強調，最重要的是在保全住民生命財產安全的前提下推動社子島開發，但也希望藉說明會的機會讓市民思考，臺北需要一個什麼樣的社子島。

林洲民表示，儘管目前已經有三個規劃方案，但都不是最終方案，與地方民眾的溝通才是最重要的，唯有了解民眾的想法和需求，市府才能夠解決社子島的問題。後續將由地方專案工作站與社區駐點人員持續滾動蒐集意見，並透過社區工作坊、調查訪談等持續討論社子島的共識未來。

秉著「開放政府、全民參與」的精神，市府預計在七月底移師大同區舉辦「大同再生」市民開講，邀請各界一同來關心大同區的都市規劃願景，諸如公辦都更、建成圓環、地區交通等議題都是討論焦點，市府一級主管們也將與市民面對面溝通、傾聽地方需求，以便讓市府與市民更快達成共識。

八仙塵爆／

# 北市大型活動加強安全防護

文／蔣大偉 攝影／潘立銘

**新**北市八仙樂園粉塵爆炸造成數百人輕重傷的慘劇，更使得國內緊急醫療系統和燒燙傷治療面臨前所未有的重大考驗，新北市長朱立倫形容其為「921地震後，單一最嚴重的公安事件」，而身為大型活動最為頻繁、密集的台北市見此慘痛教訓，自當要有危機意識，才能從傷痛中汲取教訓。

身為馬偕醫院急救加護科前主任的大型活動緊急醫療協會理事長張國頌表示，八仙塵爆是國內史上最嚴重的大型活動災難事故，其實只要是人潮聚集的大型活動，都有其潛藏的危險性，事前必須縝密思考、妥善規劃，才能避免瞬間出現死傷意外。

張國頌說，台灣每每舉辦路跑、演唱會，甚至是新品牌的首賣會，動輒都是數千人參加，大型選舉造勢活動更可能動員上萬名支持群眾，主辦單位不能不設想緊急醫療事故的救援事宜，至少在活動前應考量危險評估、群聚效應、動線規劃、緊急醫療、災難應變等面向，進行公共安全的整體規劃。

### 大型活動公安事故的參考值

北市觀光傳播局觀光產業科科長張坤海表示，對北市府來說，每年最大型的戶外活動就是跨年晚會，近年都有約百萬人參加，因此市府早已針對跨年訂定出《台北市政府辦理各項活動現場安全須知》，對於場地、容留人數、消防、逃生疏散、醫療救護都有非常高規格的標準。

這套標準中，對於大型活動出現公安事故時要如何疏散，都訂有參考建議值，例如一定人數要設多少逃生出口、醫療站及消防人員，還有現場要設置位置圖、逃生避難路線圖，災害發生時要有足夠的引導人員，才能避免災情擴大或混亂而出現踩踏等情形，以便有效疏散民眾並將傷者送醫。

北市觀光傳播局局長簡余晏表示，市府近期將邀集北市重要休憩觀光遊樂設施負責人及單位主管開會，研擬大型活動作業準則，例如最高容留人數、人數密度示警、醫療站數量及緊急救護通道等，同時針對暑假期間各項觀光休閒及室內外活動，也會要求各主辦單位能進行公安及醫療、救護的自我體檢。



粉塵的危險性已引起普遍關注。（圖／聯合知識庫）



跨年晚會是北市府每年舉辦的最大型戶外活動。  
（潘立銘攝）

簡余晏指出，據統計，大型激烈動態的活動或賽事，每千人出現病人數（PPR）可達廿五至五十，每千人送醫數（MUR）約0.2左右，因此假設一場二十萬人的路跑，病患可能多達三百人以上，甚至不乏猝死個案，因此專業大型活動必須有緊急救護計劃，包括設置臨時醫療站、災難動線規劃與賽前人員健康狀況評估。

同時，觀傳局會邀集美麗華、國父紀念館、中正紀念堂、故宮、士林官邸、兒童新樂園、小巨蛋等容易舉辦大型活動的地點，及下半年估計有上千人的大型活動業者，共同討論提出具體的公安計畫準則，協助營造台北市更安全的休憩環境。



# 防大雨釀災／ 台北市防汛整備上緊發條

文／林相美 圖／台北市政府工務局水利工程處提供

**全**台旱象稍稍紓解，汛期隨即來到，近來午後豪雨頻頻加上進入颱風季節，防汛整備也上緊發條，台北市工務局水利工程處於五月至十一月防汛期每天派員執勤，並根據豪雨、颱風警報及實測降雨狀況適時成立應變小組，並緊急召回抽水機動隊執勤，抽水機動隊在待命狀態下，一旦獲報市區積水，將在一小時內抵達現場抽排水，及時控制災情。

## 作好萬全準備 避免易淹水地區災害

水利處表示，雖然今年面臨近六十七年來最嚴重的乾旱，但全球氣候異常，除了乾旱以外，進入汛期，更應嚴防隨時可能發生的豪雨、颱風，尤其北市市區局部地勢低窪易有水患，防汛整備工作相當重要，為此，今年四月十七日前完成防汛相關的全市一〇九公里堤防巡檢、定期辦理八十六座抽水站試車運轉及閘閥門試操作、雨水下水道及側溝清淤、沉砂池定檢、抽水站機組操作等防汛演練均已完成。

其中，傾盆豪雨最怕積水釀災，水利處參考以往積水紀錄、降雨狀況，列出市區易積水地點，並



移動式抽水機組演練。



防汛整備進行疏散門試關演練。

公布於水利處網站 ([www.heo.taipei.gov.tw](http://www.heo.taipei.gov.tw))；今年易積水點包括北投區洲美及關渡平原地區、士林區社子島及興德路、福興路一帶等三處。

水利處解釋，三處易積水點中，洲美及關渡平原地區、社子島均因都市計畫沒有定案，無法據以佈設永久性的防洪排水系統，多年來陸續於兩處新增、擴建抽水站、設置臨時抽水機組及進行側溝更新及河堤整治等相關工程，長遠來說，未來配合都市計畫，佈設永久性防洪排水系統，將可解決易積水的問題。

### 抽水站、滯洪池 防洪措施多管齊下

至於興德路、福興路一帶則因興隆幹線容量不足，加上局部地區地勢低窪，易造成積水，水利處表示，近年來已透過設置小型抽水站、增設抽水站機組等措施改善積水，並將規劃興建文山區辛亥路四段憲兵營區停車場滯洪池新建工程、興隆路三段文山運動中心北側用地滯洪池新建工程及新建福興路六十三巷分流排水系統，一併改善周邊排水。針對三處易積水地點，水利處亦於汛期前更新完成水災保全地圖，作為水災疏散撤離、收容安置作業的依據。

為避免強降雨短暫積水，水利處指出，將針對興德路、福興路等局部地勢較低窪地點視最新氣象條件預先動員十四部四英吋移動式抽水機，防汛搶險也已完成任務編組，防汛搶救隊隨時與北市災害應變中心、水利署水情中心保持聯繫，監看水情，接獲災情通報，隨即出動搶修。

防汛器材部分，水利處已備妥九部十二英吋移動式抽水機、四十部四英吋移動式抽水機、一三三台沉水式抽水機、太空包四百包、砂包兩千包及五九一〇個空砂袋，以備不時之需，確保民眾度過颱風豪雨季節。

水利處提醒民眾，颱風或豪雨前夕，也要記得事先清疏居家附近側溝格柵，排除障礙物，保持自家周邊水溝暢通，以利降雨排水。

# 專訪 消防局局長吳俊鴻／ 提筆運氣間思索救災戰略

文／周若瑀 攝影／劉佳雯



吳俊鴻平時喜歡寫書法紓壓，辦公室裡也掛有他的作品。（劉佳雯攝）

——派斯文、有著書生形象的消防局長吳俊鴻，年輕時是拿槍打擊壞人的警察；四十歲後改拿鉗子，走進民眾最危難的第一線救災救難，不僅把消防當作人生志業，更不斷研究著如何預防災害發生，提出整套的整合救災策略，要用更科學及系統化的方式，資源統整、有效救援。

### 從預防災害踏入消防領域

警察局與消防局原本是一家，民國八十一年時，台北市還沒有獨立的消防救災單位，吳俊鴻當時在警察局擔任秘書，負責審核消防業務。他回憶著，早年欠缺公安意識，從神話 KTV 縱火案、論情西餐廳大火開始，火災就像傳染病般蔓延，每隔一陣子就有一場大火警，造成嚴重死傷。那時，中央要求台北市要提出改善方案，這個難題最後落到吳俊鴻手中，也開啟他與救災工作的不解之緣。

「那時一邊寫報告，一邊感覺心很痛」，當年他提出成立專責救災單位、公共場所須設有兩個出入口等觀念，到現在都仍適用。他也為了找出更有效預防及救災的方式，到淡江大學戰略研究所攻讀碩士，分析台北市歷年發生過的各大災難，指出台灣救災的問題，「不是沒戰力、缺物資，而是欠缺整合的機制。」

### 努力整合提升救災功效

暫代台北市消防局長一職時，他碰上復興航空救援任務，消防局不僅在第一時間扛起指揮調度的重任，統整來自各地紛亂的人力及物資，對於權責分配、每天多少人下水救援、多少人回來，指揮所白板上全都一目了然，因而發揮整合救災的功效。對他而言，在救災的第九天、

大家都快放棄希望時，弟兄們找到了最後一具大體，讓救援任務圓滿完成，是令人最欣慰的時刻。

消防工作的艱辛，吳俊鴻自己感受最深。納莉風災台北市大淹水時，他駐守消防局，兒子在電話那頭焦急打來說：「水一直過來」，他也只能淡淡回應說：「我們家住九樓怕什麼」，因為「任務在身時，連家都顧不了。」深知首都勤務繁重，常留不住人，上任後他首先替同仁爭取更好的福利、提升裝備，並積極推動預防火警，要從源頭降低意外的發生。

在高壓的工作下，待命及休假時，他喜歡寫寫書法紓壓。吳俊鴻說，「寫字時心就定下來，靜就能有所思，思才能產生智慧，很多新政策的想法就是這樣想到的。」辦公室掛著他提筆所寫的座右銘「高懷見物理，和氣得天真」，寫意的行書字體下，是其待人做事的理念。



在年初的復興空難救援中，消防局發揮了整合救災的功效。  
(圖／消防局提供)

韓良憶私房分享／

## 鼎泰豐隱藏版陽春麵加炸排骨

文／韓良憶 攝影／Job Honig 侯約柏



帶著點韓風的涼麵，韓良憶打趣稱之為「寒涼麵」。(侯約柏攝)

夏至日，中午去看電影試片，時間沒招準，來不及填肚子，一下車就趕忙鑽進放映室，好在影片不太長，而且滿好看，否則我可能會向腹中那股虛空之感投降，離場安撫腸胃。話雖如此，影片最後的演職員表才剛放完，我便一個箭步衝到門口，覓食去。樓梯間裡遇見久違的老朋友，也是一副行色匆匆的

模樣。

「哎呀哎呀，餓死了，我得趕快吃點東西。」朋友依舊是那副直爽性子，一開口就喳喳呼呼，「昨晚熬夜，今天睡到太陽快照屁股才起床，早餐和午飯都沒吃，就跑來看這部藝術片，真是為藝術而犧牲哦。」

## 夏至吃涼麵嘗新

這人，還是這麼大大咧咧，怪不得跟我性情投合，雖然久久沒碰面，彼此卻完全感覺不到時間造成的隔閡。「好一陣子沒見，要不要一起去吃東西，邊吃邊聊？」我向朋友提議，腳步可也沒停。「好哇，那一起去吃麵。今天夏至，是全年白晝最長的一天，也是吃麵的日子。」她搖頭晃腦，像背書一樣般說。

想不到她有這講究。照說人的飲食口味和習慣，往往來自原生家庭的影響，於是開口問朋友：「夏至吃麵。你家的祖籍該不會是北京吧？」「差不多，我老爸是河北人。倒是你，怎麼也知道這習俗？」

當然是聽來的。有一年冬天去北京，和在胡同長大的文化界友人聊起節氣和食物的關係，他告訴我，中國民間有句俗話：「冬至餛飩夏至麵」，按照老北京作風，冬至得吃餛飩或餃子，夏至這一天則吃麵，且吃的多半是涼麵。

這是北地的飲食風俗，生於亞熱帶的台灣人看在眼裡，難免費解。冬至吃餛飩或餃子並不難明白，咱台灣冬至不也有吃湯圓的習慣？可是台灣人在夏至這一天，並不講究一定要吃什麼，北京人為什麼非得吃麵不可？

說穿了也不奇怪，台灣主要種米，以米為主食，麵食文化並不像華北那麼發達，與麵有關的食俗在台灣就比較少。而中國北方大多種植小麥和雜糧，夏天又正是麥收時節，每到夏至日，大夥自然而然用新麥來做麵食，所以夏至食麵也有嘗新的意思。

也好，既然在夏至日巧遇老友，就來湊個熱鬧，去吃碗夏至麵。兩人遂結伴到不遠的鼎泰豐分店，我滿喜歡那裡的隱藏版陽春麵加炸排骨（說穿了，就是請店家把排骨麵的炸排骨另外裝盤），而且已過了午餐時分，人潮應該不會太擁擠。

排隊的人果真不算多到令人絕望，不過還是得先在門口等候叫號。趁候位時來填點菜單，我毫不猶豫點了我的麵和排骨，還要一盤招牌小菜——炒四絲。朋友把點菜單拿過去，琢磨了好一會兒，總算寫好，交給我處理。

她點了酸辣湯，還有，欸，蝦仁蛋炒飯。

「不是你說夏至要吃麵的嗎？」

「沒錯，可是整間鼎泰豐，我最愛吃的就是蛋炒飯。麵條，我可以晚上再吃。要不，等會兒你分小半碗給我，我呢，把炒飯分給你吃，這樣，我們就既吃了麵也吃了好吃的蛋炒飯，不是更好？」

哎，這活寶，比我還善變。

**後記：**其實不單是夏至當天，炎熱的夏季，我一星期七天七頓午餐當中，常有一兩頓吃的是涼麵，好比泡菜涼麵，作法很簡單：蕎麥或全麥麵條煮熟，過冰塊水，瀝去水份，拌一點麻油，盛在碗公裡，上舖韓國泡菜、小黃瓜絲、黃豆芽、水煮蛋和熟芝麻，淋上用泡菜汁、蒜泥、蜂蜜、檸檬汁、白醬油、麻油、冷開水調和而成的涼麵汁就好了，這一道涼麵帶著點韓風，我都開玩笑稱之為「寒涼麵」。



(潘俊霖攝)



(王能佑攝)



(楊智仁攝)

## 河岸音樂季登場

**氣**溫飆高、烈日罩頂，如何去暑熱？自從河川整治、河濱綠美化後，台北市民多了各式各樣的消暑活動，想親水一夏，走向河濱，就對了！

本期「封面故事」特別介紹讀者就近到大稻埕碼頭，來個迪化老街從北到南走一回，一方面領略 URS329 稻舍從碾米工廠再生為文創據點的新風華，還可嘗嘗江記華隆的薄片肉紙、李亭香餅店的小泡芙，再到大稻埕碼頭納涼、順訪台北霞海城隍廟祈福。

酷夏中的小清新是，七、八月間北市府在錫口碼頭推出的河岸音樂季、基隆河大佳段舉辦的水上育樂營與體驗營，不妨來此體驗獨木舟、輕艇、帆船及生態導覽等活動；大佳河濱公園舉辦暑假親水活動，來此可踩水上腳踏船、玩水滑梯、水上滾球等，精彩活動，等你來台北接受水的洗禮。

可別宅在家吹冷氣了，旖旎多姿的台北河濱正以高人氣、降暑氣，聲聲呼喚你……走向河濱，就對了！



## 百年老店·再生空間·人氣廟宇／ 迪化老街走一回

文／金康嵐 攝影／楊智仁

**說**起大稻埕，就不得不提起迪化老街南街的台北霞海城隍廟。台北霞海城隍廟不僅是在地人的信仰中心，觀光人潮更是如織，強大的城隍「團隊」不但保佑了在地人，更是不辭辛勞，跨國為海外佳偶牽紅線。

聲名遠播的城隍團隊包括了霞海城隍老爺、謝范二將軍(七、八爺)、城隍夫人、月下老人及註生娘娘等。由於這些神明形象鮮明、深植人心，所以被當地文創店家及餐廳當作創意發想來源，融入在各式產品中，饒富意趣。

找個空閒時間，拜訪城隍爺之外，也不妨將迪化老街從北到南走一回，造訪風格迥異卻極具特色的店家，體會大稻埕新舊融合之美。



台北霞海城隍廟是大稻埕的經典景點。(楊智仁攝)





大稻埕街屋散發歷史風情，來此一遊，引人發思古幽情。（潘俊霖攝）

### 10:00~11:30 稻舍 URS329

URS329 稻舍 RICE & SHINE 是迪化老街上最新的 URS（都市再生前進基地）據點。原先為碾米工廠，閣樓則為米倉，因此這裡不但有米的相關商品，穿越天井後，還可以品嚐米料理，別具風味。

二樓則有台灣著名膠彩畫家郭雪湖的特映室，順著木製扶手上樓，〈南街殷賑〉即刻印入眼簾（真跡目前收藏於台北市立美術館）。〈南街殷賑〉儼然已成為象徵大稻埕一九二〇年代輝煌歷史的名畫，仔細一瞧，可看到城隍廟口忙碌紛擾的市

井小民，五彩繽紛的招牌林立，不但有日本人回「內地」所需購買的台灣特產禮品店，也有中國的藥材店，還有寫著英文「Sony」的洋貨店，均可想見當時大稻埕的繁華盛景。

隔壁房間的牆面上還貼著喜感十足可愛的七爺八爺，旁邊還配有令人會心一笑的旁白——八爺：「你低一點」，七爺：「你高一點！話說，咱倆合體後會長甚麼樣子……」。

而這個窗邊的講座空間不定時舉辦絹印體驗活動，無論是印在春聯上或是帆布袋上，都相當有趣。

11:30~12:00

**江記華隆、李亭香餅店**

URS329 的鄰居則是鼎鼎大名的江記華隆和李亭香餅店。據說每逢農曆新年前，江記華隆前必定大排長龍，杏仁薄片肉紙、肉類是迪化老街招牌年節伴手禮，雖然店面簡樸低調，但經過時，飄散出的縷縷肉香，總會讓人忍不住多看兩眼，一旦驚覺此間就是傳說中的江記華隆，不提個一袋回家簡直就是不可能的事。

而成立於清光緒二十一年的李亭香最令人念念不忘的就是素有「台灣馬卡龍」之稱的李亭香經典小泡芙，包裝上的可愛表情，常常讓人猶豫到底要不要把它們一口送進嘴裡吃進肚子裡。此外，這家百年餅店也請到了城隍廟中的三位神明：月下老人、城隍夫人、註生娘娘，為旗下的手工漢餅注入文化內涵，這麼有趣的姻緣餅，一放到供桌上，想必不用多說，神明就知道要求甚麼了吧！

12:15~12:45

**慈聖宮**

慈聖宮與法主宮、霞海城隍廟並列為大稻埕三大廟。和霞海城隍廟一樣，慈聖宮也是因為「頂下郊拼」的移民械鬥，才從鯤鯓遷到大稻埕。同治 5 年（西元 1866 年），慈聖宮在今日的迪化街與民生西路口重建，廟前正是大稻埕碼頭，保護商船航海安全的意義十分明顯。日據時期，因為實施市區改正，廟宇被迫遷建現址（保安街 49 巷），現在廟內的石柱，還可以看到刻有「同治年間立」的字樣。此外，慈聖宮前的小吃攤也有不少當地民眾從小吃到大的好滋味，像是肉粥、燙魷魚等，也呈現台北在地飲食傳統。



李亭香可愛的經典小泡芙。（楊智仁攝）



江記華隆的薄片肉紙。（楊智仁攝）

URS  
329

稻舍

葉香發



稻舍URS329的〈南街股販〉是象徵大稻埕輝煌歷史的作品。(楊智仁攝)



(左上) 竹編生活製品專賣店 (楊智仁攝)  
(左下) 大稻埕碼頭的戎克船 (楊智仁攝)  
(右上) 茶葉蛋茶壺 (楊智仁攝)  
(右下) 小籠包調味罐 (楊智仁攝)



### 13:00~14:30 傳統木桶、竹編生活製品專賣店

漫步於迪化老街中北街上，可發現這路段的特產並非外界對迪化老街最有印象的南北貨，而是木桶以及竹編的生活製品。小店中處處有驚喜，不但有竹編的菜罩，還有從陳列架上挖出傳統出嫁用的米篩，紅色的八卦太極加上福龍喜鳳，喜氣洋洋。

當然店中也有不少實用的生活製品，像是木製便當盒、竹編收納盒等，精美程度不輸其他要價昂貴的店家。而在炙熱的夏天裡，最實用的莫過於竹編的扇子了，一邊搧一邊逛老街，消暑又極具在地特色，為旅途點綴出另一番樂趣。

### 14:45~15:00 大稻埕碼頭

這艘停放在大稻埕碼頭的「紅頭仔」（又稱戎克船或唐山船），為早年的貨船，專門載茶葉、布料等主要貨物，由於吃水不深，可溯流駛入大稻埕及艋舺，因此是昔日台北城對外商業貿易往來最重要的交通工具，擁有舉足輕重的地位。據說當年霞海城隍爺來台時，也是乘船而來。雖然碼頭現場這艘戎克船模型看起來嬌小，但原船實際大小為其六倍大，可以想見當年非凡氣勢。



到大稻埕戲苑，體驗傳統戲曲文化。（楊智仁攝）

15:30~16:30

### 民藝埕、福來許

民藝埕的文創精品總是讓人目不轉睛，流連忘返，像是白白胖胖的小籠包調味罐讓人忍不住直呼太「卡哇伊」了。還有茶葉蛋茶壺，也是讓人十分想入手，如此巧思，就算暫時無法將它打包帶走，但至少可以拍照留念一下。

位在民藝埕斜對面的福來許，走累了，不妨在此歇個腳、沉澱一下心情，然後在大稻埕老屋散發的特有復古文青氛圍中，悠閒品嚐融合當地食材的創意手工料理，像這款月老磅蛋糕，是由四種拜月老的供品——紅棗、枸杞、桂圓和紅糖——所調配出來的絕妙滋味，口感細緻紮實，雖非炊金饌玉，但不啻為一種珍饈美味。

16:30~17:00

### 台北霞海城隍廟

台北霞海城隍廟裡的城隍爺是在一八二一年時從福建霞城遠渡重洋來到台灣，當時還不是定居於現址，而是在歷經艋舺頂下郊拚械鬥後，才搬到大稻埕。霞海城隍廟在一九九四年之前容納了六百多尊神像，而目前大約有兩百尊左右，曾經是台灣神像密度最高的廟，蔚為一景。

城隍廟裡有尊非常會牽紅線的月下老人，不過據廟方表示，廟中之所以有月老，乃是因為一名女士向霞海城隍求姻緣，後來願望成

真，感激之餘捐了一尊月老給城隍廟。所以說，城隍爺在圓滿姻緣中也扮演「臨門一腳」的重要角色。

17:00~18:00

### 永樂布業市場、大稻埕戲苑

永樂市場為各式時尚設計家、表演藝術創作者打造出一條條通往夢想之路：針織布、府綢布、蕾絲布、印花布等，各式花樣美麗、質感精緻的紡織布疋，總令人目不暇給。而到了永樂市場，則很推薦順遊大稻埕戲苑，坐落於永樂市場八、九樓的大稻埕戲苑，以演出、推廣、保存傳統戲曲為宗旨，九樓劇場演出各項傳統戲曲，而八樓廊道展示區則規劃有布袋戲常設展及不定期特展。

大稻埕，完整保留百年歲月匆匆流過的痕跡，揉合新興文創，創造出一股極具魅力的神祕氣息，百去不厭，等你來發掘。

#### 交通資訊：

搭乘捷運 4 號中和新蘆線，在捷運大橋頭站下車後，從 1 號出口出發，步行約 3 分鐘後即可轉進迪化老街。



## 音樂·帆船·水上樂園／ 一起到台北親水玩痛快

文／李盈 攝影／許斌

恢復昔日風采的台北河岸。(許斌攝)

既然酷暑來襲，就以「水」來對抗吧！看水、玩水、親水不但消暑好玩，河川蘊含的文化也在在令探索者驚喜。就以流經台北市的基隆河而言，十餘年前氾濫時還是個吞沒都市建設的猛獸，經過治水的努力與恢復對河川的尊重，她逐漸恢復昔日風采。

依傍基隆河發展的松山區饒河街，早年靠船運帶來繁榮，如今更成了國際觀光夜市。當逛街人潮散去後，可以發現這條窄窄的古道呈S型彎曲狀，松山社區大學老師梁蔭民說，古道不像現今都市計畫道路般，力求筆直，當年完全是遵照自然法則開發，饒河街就是順著基隆河蜿蜒的水流關建，才有今天的風貌。



來河濱愜意追風。(許斌攝)

鄰近饒河街、屬八德路四段八二九巷的一整排房屋，也因依水建造呈現美麗的弧度，充分說明早期人們尊重河川的態度。梁蔭民強調，基隆河的舢舨文化是無可取代的在地特色，尤其靠下游士林區的三腳渡一帶，早年漁夫撒網捕魚的畫面深留人們記憶中，如果能讓年輕人有機會學習撐船、體驗舢舨，就像在威尼斯搭貢多拉（義大利語：Gondola，是威尼斯特有的和最具代表性的傳統划船）一樣，想必會是基隆河上的另一亮點。

不過，在重溫舢舨文化前，有人已在基隆

河划起龍舟、輕艇、垂釣。大直橋下的龍舟賽是每年例行的比賽活動，另有一群選手長年在基隆河默默訓練，在各項競賽表現不俗的南港育成高中輕艇隊就是一例。育成高中體育組指出，教練常帶學生到基隆河大佳段下水訓練，有時逆流而上划到錫口碼頭一帶。師生們認為，基隆河河面寬、水流不湍急，很適合發展水上活動。在水質不斷改善的期許下，河岸若能有更完善的管理人員、急救設施，從事水域活動的人將會更多。



大直橋下的龍舟競賽是一年一度的比賽盛事。（歐羅巴攝）

### 河水順流而「上」 錫口碼頭亮點多

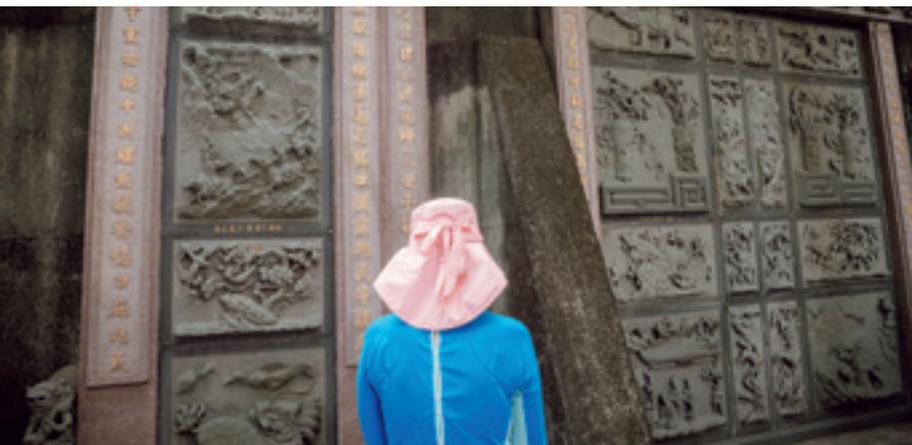
不是選手也沒關係！一般民眾仍可以在河邊享受水岸風光與活動。台北市政府觀光傳播局於七月二十五日、八月一日、八月八日，連續三個週末將在錫口碼頭辦理二〇一五台北河岸音樂季活動，每週搭配不同曲風，可聆聽到民歌、輕搖滾或經典歌曲，還有特色市集及街頭藝人表演，就讓時而氣勢磅礴、時而輕柔似水的樂音，帶給你和親友知性的夏日週末。

另也可以走走彩虹橋，或進入堤內欣賞緊鄰堤防牆面的「松山慈祐宮石雕藝術區」。主要供奉媽祖的慈祐宮建立二百多年來，前後經七次擴建，內部也更輝煌壯麗，不過可能很少有人注意宮後方這個石雕藝術區。

梁蔭民說，由石雕上刻的捐贈人來看，這些信眾有的來自後山坡庄、西新庄，也有的來自洲美庄，這些都是舊地名，可見其歷史意義。另外，以水運為主要交通工具的往昔，基隆河上下游本來就相當密切，貨物從外地運到大稻埕碼頭，換了小船後即可溯河而上，其中，錫口（松山舊地名）算是個中繼站，很多船會在這裡等待漲潮，才能把貨物順利運到上游，也因而為松山帶來商機。

基隆河在台北市這一段坡度小、水流不急，海邊漲潮時甚至會把水往上推，以致於看起來水是倒著往上游流。梁蔭民說，這種「順流而『上』」的景觀，相當奇特又有趣，有些人甚至誤以為基隆河出海口是上游的汐止。你若有空，不妨到河邊仔細觀察一下，水是否真的往上流呢？

松山慈祐宮石雕藝術區。（許斌攝）



發展水上運動，蔚為風潮。（潘俊霖攝）



### 輕艇帆船獨木舟 水上運動兼賞生態

不讓錫口碼頭活動專美於前，台北市政府體育局將乘勝追擊，暑期將在基隆河大佳段（大直橋下）擴大辦理水上育樂營、體驗營，除了獨木舟、輕艇、帆船，還把關渡保護區的生態導覽納入活動中，讓參加者玩水之餘也更能了解所處環境的自然面貌。去年，參加育樂營的以小朋友居多，有四百多人報名；體驗營則以成年人較多，共有兩千多人參加。

今年的規模雖與去年差不多，但將視參加者程度，區分為初階班、認證班，只要通過一定考驗，參加者即可獲頒獨木舟或帆船的認證證書；另也增開國高中生專班，讓學生從小就親水、愛水、護水。親水體驗活動從七月底至十月中旬，每週六、週日都有，但需自費參加，詳情可查閱體育局網站（[sports.gov.taipei](http://sports.gov.taipei)）。

### 水上樂園拼消暑 沙坑牆面秀創意

大佳河濱公園暑期也會熱鬧滾滾，台北市工務局水利工程處即日起至八月三十一日在希望噴泉廣場舉辦「大佳童樂會」暑假親水趣活動，除搭設一個主要水池和四座小水池外，還有單人水上腳踏車、四人座腳踏船、大象水滑梯樂園、兒童手搖船、水上滾球等，每項個別設施需付費才能參加。

若想省錢，大佳河濱公園內還有沙坑、滑梯、簡易噴水設施可以免費玩。沙坑對小朋友向來有很大的吸引力，孩子們總喜歡拿著小水桶、鏟子，耐心地堆城堡、構築內心最嚮往的快樂園地。當然，只要噴水設施的清涼水柱一噴下來，孩子們的歡樂聲就不絕於耳，驕陽下就是要全身濕透才夠涼快！

大佳河濱公園內的沙坑區，人潮滿滿。  
（台北市政府工務局水利工程處提供）

夏日就是要親水玩痛快。（潘俊霖攝）





貓熊 3D 立體圖，可走近並擺個幫貓熊寶寶餵奶的姿勢。  
(台北市政府工務局水利工程處提供)

此外，河堤牆面上還有一幅「貓熊 3D 立體圖」，你可以走近並擺個幫貓熊寶寶餵奶的姿勢，與貓熊來個大合照，也將趣味十足。另外稍遠處，還有歡樂牆、塗鴉牆，近看、遠觀效果完全不同，不妨來體驗一下。

沿基隆河水岸關建的多處河濱公園也各有特色。南港端的成美河濱公園，水岸有茂盛的各色鮮花、岸邊有厚地毯般的嫩綠草坪；順河往下的觀山河濱公園則可遠眺大屯山、七星山；再往下的迎風河濱公園則有大片綠地，在都市裡能看到如此大片綠地，幾近奢侈；對岸美堤河濱公園也一樣是騎自行車、觀景、玩遙控車、搭小帳棚的好去處。河兩岸不時還有棒球、壘球、排球練習場，愛戶外運動的人一到假日，都迫不及待地奔向這一大片向河水借來的綠地舒展筋骨。

### 增辦水上活動 型塑優質水岸城市

台北海洋技術學院海洋休閒觀光系副教授楊明恩認為，早年人們看待河流是如何抓魚，事實上，河流的角色已不再侷限於水族生態。以基隆河而言，一年的玩水季節可達半年以上，如何將水上活動融入整體觀光發展也很重要。畢竟基隆河沿岸已經變美了，且每個河段都有特色，如果一年只辦一檔龍舟賽，相當可惜。



掌握河岸特色，型塑優質水岸城市。（潘俊霖攝）

他說，像英國劍橋大學、牛津大學在倫敦泰晤士河參加的划船對抗賽已有百餘年歷史，向來吸引世人目光，如果基隆河也能辦輕艇馬拉松、划船等國際賽，比賽畫面隨著轉播傳到全世界，自然會形成亮點，不但能型塑台北市為優質的水岸城市，對城市行銷也有正面意義，因此常舉辦活動活化淡水河，對河的永續經營助益很大。

基隆河流經松山時，向北來個急轉彎，雖經截彎取直工程、彎度變小，但只要站在高點仍可看出端倪。其中饒河街上的松山詩社就擁有絕佳視野，梁蔭民說，這棟二層樓的房子是由前松山庄長興建，遙想當年文人雅士在河畔吟詩作對，詩意十足。現在由近而遠依然能看到河堤草原、基隆河水、遠處高山，還有不時遨翔的鳥兒，若能讓詩人在此重聚首，必定無限愜意，讓基隆河岸更增色不少。

在名聞遐邇的饒河街觀光夜市內，常可聽見各國語言，這些外國觀光客興致勃勃地探索台灣在地文化和小吃的奧妙，許多店家、攤商前經常大排長龍。靠近松山慈祐宮的第一攤胡椒餅，總能讓人耐心地排隊等候品嚐；御華興餅店從河邊搬到現址，也保留著傳統美味，除一般糕點外，嬰兒收涎時用的串空酥，以及不同拜拜場合用的敬包、佛手等，都訴說著豐厚的風俗民情。

此外，很多小朋友引領期盼的台北親水節已於六月二十七日登場，在持續到八月三十日的活動期間，精彩活動陸續於台北自來水園區登場。除每週末安排街頭藝人表演、兒童舞台劇及環境教育親子 DIY 課程等，八月份還有原民歡樂歌舞表演。至於親水設施內大人、小孩共同以水花對抗熱浪的戲水方式，更是羨煞路過民眾；泳池內五顏六色的泳裝、救生圈更將藍色池水點綴得繽紛漂亮。再加上自來水園區緊鄰公館商圈、公館水岸，逛街、休閒兩相宜，詳情可上網（[www.water.gov.taipei](http://www.water.gov.taipei)）查詢。

在人口稠密的台北市，能輕易親水、玩水算是幸運。事實上，走過治水與淨水的艱辛後，我們才得以享受些許親水的果實；今夏，一起水水玩台北吧！

饒河街觀光夜市，吃美食逛老餅店，訴說豐厚風俗民情。（許斌攝）



整治河川·嚴抓污染／

# 台北市河川沿岸乾淨美麗

文／歐羅巴 攝影／王能佑

淡水河流域被譽為台北市河川之母，過去污染嚴重，但北市府將衛生下水道門戶接管率達到 74.22%，使得河川水質持續改善；如今這條水域不僅有藍色水路船舶航行，七月暑假北市府各單位也舉辦大小親水活動，企圖營造台北版童玩節。台北市環保局副局長盧世昌說，淡水河流域「水清魚現」，已成為觀光休憩好去處。

盧世昌坦言，基隆河畔過去至今仍有一些固定污染源，例如，某些工廠趁著夜間或下雨偷偷排放廢(污)水，所以過去常傳出河川染色的公害案件，但這兩年來，環保局人員二十四小時待命

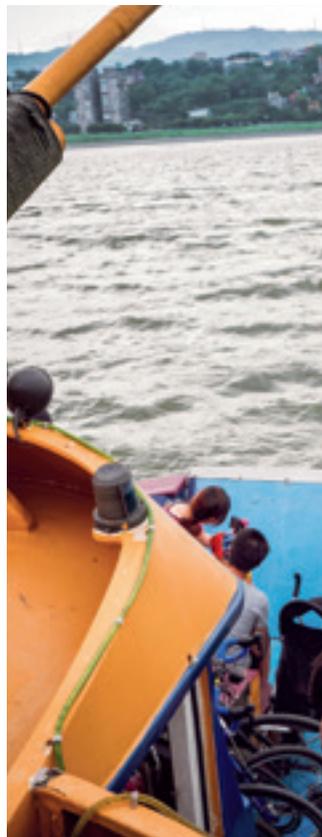


回春後的河濱，讓人們重溫河的懷抱。(許斌攝)

處理公害檢舉案件，接獲檢舉後即刻從排水溝渠尋找污染源，往往非常快速就破獲案件，並採取嚴厲的告發方式，甚至對違規者做出停業處分及求償不法利得，已對不肖業者產生嚇阻作用。

盧世昌表示，為了改善河川水質，淡水河流域設有三座大污水處理廠、三十五座截流設施，污水下水道接管率近七成五，一〇三年每日污水處理量達一百八十點五萬噸，生活污水經過截流及污水下水道，匯集到污水處理廠處理乾淨後才排入河川，可有效削減七成以上污染量，即便如此，在接管率較低及鄰近商圈夜市區域河川的污染負荷較重，但隨著接管率增加，未來水質還會持續改善。另外北市於內湖、萬華等處設有現地處理設施替代污水截流處理功能，目前用戶接管及截流水量仍在污水處理系統處理容量範圍內，持續透過最佳化操作，有效減少河川污染。

淡水河流域對岸的新北市，興建污水下水道工程起步比較晚，盧世昌指出，尤其大漢溪及上游塔寮坑溪工廠密集，接管率較低，北市府已與新北市政府加強合作予以改善。他坦言，新北市大漢溪高污染地區雖已於沿岸設置七座截流站，然截流量仍有待提昇，在完成新莊抽水機組更新修繕後，截流量問題可有效解決，另新北市政府也以設置人工溼地的方式來淨水。



河濱自行車道樂悠遊。

(圖／台北市政府工務局水利工程處提供)



藍色水路結合假日觀光遊憩，讓遊客認識台北的母親之河。（許斌攝）

### 水質改善 藍色水路美不勝收

隨著河川整治及水岸景觀持續改善，藍色水路也開航逾十一年，台北市公共運輸處則表示，前年藍色水路也結合假日觀光遊憩，推出「藍色水路微旅行計畫」，專業導覽解說首度上船，再搭配生態行腳、文史巡禮遊程，使得載客成長兩倍以上；另一方面，台北市教育局也推廣藍色水路戶外教學體驗計畫，讓孩子認識母親之河淡水河，截至去年底已突破一百萬人次搭乘船舶。

台北市公共運輸處一般科科長陳俊宏表示，目前藍色水路有六家船舶業者，其中淡水河航線五家、基隆河航線一家，乘船碼頭包括大稻埕、關渡、錫口、大佳、美堤碼頭，雖然大稻埕碼頭有往返對岸三重忠孝碼頭、板橋華江碼頭的交通短程路線，但藍色水路經營模式仍偏觀光遊憩，例如淡水河夜航路線也會行經河岸光雕橋樑，加上大稻埕碼頭藝術造景，美不勝收。

陳俊宏表示，由於基隆河麥帥一、二橋有一些光雕橋樑，河畔也有星光碼頭造景、熱門裝置藝術，夜間映襯河堤內的內湖科學園區的大樓光影，都是遊河亮點。由於基隆河岸景觀吸引人，有一些市場需求，目前已有新業者正申請



河岸邊開放民眾展現塗鴉藝術，增添追風樂趣。（王能佑攝）

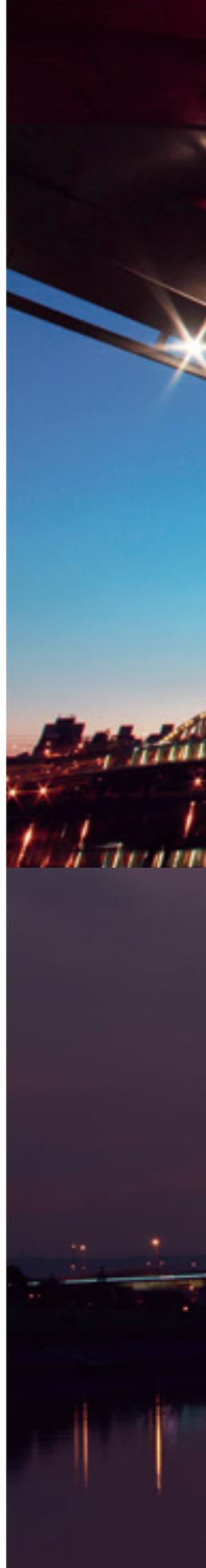
基隆河遊河路線，並由公共運輸處審議中，因此未來會再慢慢引進新興業者。

今年七月，藍色水路將熱鬧滾滾，公共運輸處指出，屆時大佳河濱公園除了有台北市政府水利工程處舉辦「大佳童樂會」暑假親水活動，體育局也將舉辦各式獨木舟、香蕉船等體驗活動，至於觀光傳播局也將利用大稻埕碼頭辦音樂情人節，北市府希望吸引人潮，達到親水觀光的环境教育。為加強藍色水路安全，公運處也定期舉辦防救災演練，督導業者落實船員教育訓練，擬訂船舶航行發生意外的標準作業程序。

陳俊宏說，隨著水質改善，水岸活動人數增加，希望透過各種活動提升藍色水路運量，也讓越來越多人可以欣賞到台北的水域風貌。

水利處表示，宜蘭童玩節在冬山河附近辦活動，有很高的全國知名度，但民眾往往塞車到宜蘭，而基隆河畔的大佳河濱公園也有一樣的條件，可經營成親水樂園，雖然規模無法像童玩節，但往後民眾不用塞在雪隧，而是到大佳河濱公園就近輕鬆遊憩。

另外，「二〇一五臺北大稻埕音樂情人節」將於八月十五日於大稻埕碼頭浪漫登場，今年台北市政府觀光傳播局將結合七夕情人節慶及大稻埕在地文化，規劃各項系列活動。八月十五日自下午開始，即安排有大稻埕街區導覽、情歌演唱、情人藍色水公路客輪賞煙火等活動，並於晚間在忠孝橋、淡水河畔大稻埕碼頭施放煙火，搭配台北市立交響樂團附設管樂團及室內樂團現場演奏，帶給民眾最浪漫、





彩虹橋（上）大直橋（下）的光雕橋樑夜景美不勝收。  
（王能佑攝）





移除後的內湖垃圾山，經過綠美化，成為台北休閒新景點。（許宜容攝）

美麗的仲夏夜晚。此外，在八月份還規劃了拜月老祈福與在地文創市集等活動，讓大朋友、小朋友都能一同參與，創造屬於臺北市獨特的夏日七夕慶典。

不過，環保局副局長盧世昌表示，市府已清除河畔的內湖垃圾山，也於流域兩側進行綠美化，希望營造親水環境，但流域整治還面臨不少挑戰，如河面漂浮垃圾清理及配套管理措施。此外，河底有沉積污染性的污泥，市府每年已編列六千五百萬元預算疏濬。總之，河川整治需要持續努力，市府會解決問題，迎向挑戰，提供市民更美好的河濱休憩環境。



垃圾山變綠地，市民又多了一處親水之處。（許宜容攝）

# 台北現場

# What's New

- 036 行動派出所七月一日正式上路
- 038 台北接旗展特色 二〇一七台北見
- 042 台北藝術節今夏開演
- 044 印尼開齋節
- 046 北市 MERS 防疫有信心
- 048 中元普渡金銀紙錢集中燒
- 050 公共場所直接飲水台
- 052 菲律賓聖十字架節
- 054 一米藝視界
- 056 跟著城市導覽員逛台北

行動派出所七月上路／

# 中山大同松山信義四區試辦

文／高三 攝影／劉佳雯



行動派出所正式上路。(劉佳雯攝)

「讓派出所動起來！」台北市長柯文哲上任後，對警政改革有不少想法，其中之一是北市七月一日推出的「行動派出所」，挑選中山、大同、松山、信義四分局率先試辦，肩負一般刑案初步受理、為民服務及宣導等功能，形同派出所的「支線」，延伸觸角，提高見警率，可望提升預防犯罪的效果。

目前「行動派出所」可受理汽機車失竊、失蹤人口、遺失物報案，一般刑案如家暴、

性侵害、傷害等案件，可初步受理並通報處理單位，縮短通報時間。另外以往民眾因婚喪喜慶使用道路，需向分局申請，今後也可到「行動派出所」申辦，無須再跑分局。

一台「行動派出所」配置人力至少兩人，機動搭配兩名巡邏警力，由點延伸為線、面。車輛由八人座的交通事故處理車改裝，備有發電機、筆電和印表機，車頂的照明燈有長照功能，可在突發事故時照明或警示。

## 讓民眾安心，歹徒卻步

「環境犯罪學」中的「日常生活理論」中提到，犯罪需有目標、被害人、缺乏監控的環境，若能透過環境設計加強犯罪監控、增加犯罪風險、削弱犯罪動機，就可預防犯罪。該理論也廣泛運用在近年來警方致力社區警政制度，而「行動派出所」就是該制度的新嘗試。

台北市警察局行政科代理科長黃益三形容，「行動派出所」猶如「龐然大物」，目標明顯，但機動、便捷，更是見警率的擴大效應。移動的派出所，就像行動版CCTV（監視器），讓民眾安心、歹徒卻步。

台北市警察局率先在商業行為較多、治安狀況複雜、人口密集的中山、大同、松山、信義分局試辦，四個分局分別於治安要點路段設置「行動派出所」，並上網公告，民眾可查詢時段和地點。警局半年後將評估成效，了解民眾刑案需求多，或是為民服務取向多。

黃益三說，陸續會評估是否加入其他服務，如在單車活動多的區域，增設鐵馬打氣功能等。其實民眾不見得有案件才能找警方，也可到「行動派出所」找警察諮詢，讓「行動派出所」成為民眾的守護者。

### 行動派出所

設置地點：請上警察局

中山分局 (cs.police.taipei)、  
大同分局 (tt.police.taipei)、  
松山分局 (ss.police.taipei)、  
信義分局 (sy.police.taipei) 網站  
查詢。



行動派出所目標明顯，讓民眾安心、歹徒卻步。  
(劉佳雯攝)



車內備有發電機、三角錐設施，以利迅速處理緊急狀況。  
(劉佳雯攝)



民眾可就近至行動派出所通報一般刑案。  
(劉佳雯攝)

# 韓國光州世大運／ 台北接旗展特色 二〇一七台北見

文／林相美 攝影／劉佳雯

**極**限單車、直排輪輕巧穿梭，吸引了現場目光，隨著歌手 Matzka 的吟唱聲，台北市立大學的年輕舞者翩然起舞，耳熟能詳的台灣童謠〈天黑黑〉飄過耳際，節奏感十足的街舞，多類型演出融合其中，毫無違和，為時七分鐘的演出將於二〇一五光州夏季世界大學運動會閉幕式登場，呈現台北的年輕與活力，廣邀各界好手二〇一七台北見。

光州世大運於七月三日至十四日舉行，來自全世界一百廿五個國家，約一萬兩千名選手同台競技，接下二〇一七世大運主辦權的台北市也不能缺席；市長柯文哲、教育部體育署署長何卓飛

及大專院校體育總會會長江漢聲等人將於十四日的閉幕式接下世大運會旗，現場除了播放代表台北的城市影片，由 Matzka、北市大舞蹈學系、運動藝術學系所組成的表演團隊也將登上光州世大運主場館的舞台，以音樂、舞蹈讓更多人認識台北。

## 大學生擔綱演出

如何呈現台北這座城市？接下接旗表演的藝術總監、北市大運動藝術學系助理教授蘇志鵬不諱言，這是設計節目時最核心的問題，過去幾屆世大運的主辦城市多是邀請明星、職業表演者演出，以韓國為例，兩年前在喀山世大運即由知名男子團體 EXO 在接旗時壓軸演出。



接旗表演團隊反覆練習，期盼透過音樂與舞蹈讓更多人認識台北。（劉佳雯攝）

世大運向來有「小奧運」之稱，考量來自世界各地的年輕好手才是主角，北市決定由大學生擔綱演出，蘇志鵬形容，這是「正港的大學生，正港的世大運」，由在台北生活、念書的學生表演，別具意義。

由 Matzka 帶領三位樂手的音樂表演更是一大亮點，蘇志鵬說，台灣曾有原住民歌手郭英男以歌聲登上奧運舞台，全世界因而得知，台灣有如此優美的世界音樂，而以雷鬼融入原住民曲風的

Matzka 曾獲邀到法國坎城唱片展演，享譽國際，這麼好的世界音樂，足以代表台灣。

於是，Matzka 的世界音樂搭配年輕舞者的現代舞、街舞、爵士舞，加上極限單車、直排輪呈現的街頭文化，演出陣容正式成形；雖是學生舞者，但其中臥虎藏龍，北市大運動藝術學系系主任黃桐絹透露，系上的劉家瑋、張祐嘉都是代表台灣、征戰世界的街舞高手。蘇志鵬說，韓國是街舞最強的國家，但街舞



學生舞者以極限單車呈現街頭文化。(劉佳雯攝)



(上)舞姿融合現代舞與爵士舞。(劉佳雯攝)



(下)學生舞者以街舞與世界交流。(劉佳雯攝)

也是台灣重要的街頭文化之一，世大運透過運動競技交流，表演者透過舞蹈交流，實質呈現運動結合藝術之當代流行文化。

### 以音樂呈現台北多元文化

平時愛看籃球、美式足球、格鬥等運動競技的 Matzka 對於此次有機會在國際賽事高歌，他直說：「很榮幸」，花了約一個月的時間編排音樂，首次與舞者同台演出，對他而言是全新的挑戰。

Matzka 在音樂中結合了台語民謠、客家元素，透過編曲呈現台北的街頭文化、嘻哈文化，並演唱〈Vao Vao Ni〉一曲，這首母語歌在歌詞中傳達

了這樣的畫面「當太陽升起，我張開眼睛，媽媽為我準備新衣服新褲子，家裡擺了新桌椅；很多年輕人聚在一起非常熱鬧，爸爸打了一隻山羌回來，祖母在準備小米酒，媽媽準備粿」，Matzka 形容，這首歌是希望，也是傳承，這是一個好的開始。

### 拓展全新舞蹈領域

有了音樂，舞蹈學系、運動藝術學系各有擅長，舞蹈的融合正要開始，黃桐絹解釋，一個身經百戰的舞者可能聽過數千首的音樂，才能在音樂出來的瞬間，構思出適合的舞步，相較之下，世界音樂對街舞舞者來說是很新的元素；擅長



光州世大運閉幕式登場的接旗表演由北市大的學生擔綱演出。（由左至右為運動藝術學系藍子芸、葉承豪、舞蹈學系顧家蓁、黃煜瑄）（劉佳雯攝）

雷鬼舞風的運動藝術學系學生藍子芸透露，一開始聽到音樂，超乎以往想像，但現在已能融入其中，拓展了全新的學習領域。北市大舞蹈學系系主任陳書芸說，如何在緩慢的旋律中找出力量，讓視覺、聽覺融合是一大挑戰。

另一個亮點是不同舞蹈類型的融合，運動藝術學系學生葉承豪細數，舞蹈學系的學生從小拉筋，柔軟伸展都很在行，這是街舞舞者較缺乏的，但跳街舞訓練出來的肌力是強項。舞蹈學系學生黃煜瑄也說，兩系共舞需要多加練習，才能展現自身特色，又能相

互融合，同是舞蹈學系的顧家蓁解釋，平常跳舞以現代舞、爵士舞為主，此次表演融合街舞的元素，面對同台的街舞舞者，肢體的力道需要再加強，唯有不斷的練習，才能在舞台展現最好的演出。

兩個多月以來，舞者們反覆練習，每次跳躍、出場都是靈感的啟發，動作一修再修，只見舞蹈學系的學生在 Matzka 的吟唱中緩緩抬頭，現代舞、爵士舞融合剛柔的肢體動作，柔美不失力道，下一瞬間，運動藝術學系的學生登場，風格丕變，配合嘻哈曲風的街舞上場，動作簡潔有力，末段，兩系學生圍成圓圈，高高舉起手，既是期待，也是圓滿。

# 台北藝術節今夏開演／ 跨國製作零時差接軌

文／江慧珺 圖／台北藝術節提供

每年夏天的藝文盛事——台北藝術節，將於七月卅一日登場，今年邀請質量均精的國際節目，帶入世界劇場潮流，並連結國際級藝術家和本地藝文團隊，共同創作具前瞻性的演出，讓台北化身一場百花齊放的劇場盛會。

由台北市政府主辦，台北市文化局及台北市文化基金會承辦的「二〇一五第十七屆台北藝術節」，以「人的存在狀態」為主題，有來自八國的藝術家、十一齣精彩作品，總共四十二場精彩絕倫的演出，分別在城市舞台、水源劇場、台北市中山堂等地輪番上演。

台北藝術節藝術總監耿一偉表示，現代人幾乎都把精神放在手機、電腦等 3 C 產品上，現實生活卻少有互動，而台北藝術節最重視的就是人與人面對面，透過舞台上的表演，展現人類在各種環境下的存在狀態；而台北是多元化的城市，演出涵蓋原住民、移民、死亡等多樣議題，具體表現出「劇場，是城市的精神在表演」。

## 國際共製接軌世界趨勢

近年台北藝術節與國際藝術節往來頻繁，藉由跨國聯合製作的形式，與國際藝術市場零時差接軌。其中《蛻變——人形機器人版》是台北藝術節與法國諾曼第秋天藝術節共同製作，劇中時空設於近未來的戰事中，男主角醒來後變成終日臥床的機器人，與家人對話的過程中，帶出戰爭的殘酷本質，並拋出人類與機器人的異同思索。



（上）鈕扣 x 鈕扣計畫邀請旅外舞者與他們的國外藝術家朋友一起參與創作。

（下）一覺醒來，葛雷戈發現自己變成機器人，只能終日躺在床上。

二〇一五年台北藝術節

時間：7/31 ~ 9/6

網址：[www.taipeifestival.org.tw](http://www.taipeifestival.org.tw)

耿一偉說，該劇改編自卡夫卡的小說《蛻變》（又譯《變形記》），由日本重量級劇場導演平田織佐執導，頂尖科學家石黑浩的人形機器人也加入劇場演出，並由坎城影后伊蓮·雅各擔綱演出，票券開賣後一小時就售罄，魅力可見一斑。

台北與墨爾本 Dance Massive 藝術節共製《雙城交鋒》，讓兩城遴選藝術家，透過合作共競促進創意交流；另邀請世界各地的藝術家到台北「long stay」，了解台北的城市魅力，並與在地藝術家共同創作。如《鈕扣x鈕扣計畫》是在《鈕扣計畫》原有規模上，讓旅外舞者帶著國外藝術家朋友至台灣演出。

## 看戲不只在觀眾席

今年台北藝術節還引入「戲劇顧問」概念，特邀奧地利薩爾茲堡莫札特藝術大學戲劇學系教授克里斯托夫·萊普奇（Christoph Lepschy）帶來「戲劇顧問的角色與工作」專題講座與工作坊。耿一偉說，有時導演會陷入自我感覺良好，而戲劇顧問就會提出客觀意見，或協助文本詮釋，讓作品更有深度，也與觀眾的距離更近，像是「內建」的評論高手。

二〇一五台北藝術節即日起在兩廳院售票系統啟售，饒富藝術節氛圍的「藝票亭」，今年將於松山文創園區 133 合作社、中山堂廣場、公館自來水園區、中正紀念堂大孝門等處，提供民眾優惠購票服務與週末定時的展演活動，讓藝術氛圍蔓延整座城市。



奧地利薩爾茲堡莫札特藝術大學戲劇學系教授克里斯托夫·萊普奇。

## 跟著節奏擺動

### 台北爵士音樂節七月中登場

文／Peggy Yu 圖／台北市政府文化局提供

台北爵士音樂節自二〇〇七年首度開辦以來，已邁入第九個年頭，今年活動包括音樂節、大師班課程及爵士樂講座，更廣邀歐美、宏都拉斯爵士樂團與國內好手共同演出，帶給愛樂人全新享受。

**二〇一五台北爵士音樂節**

**時間：**7/17 至 7/19（詳細活動時間請上官網查詢）

**活動官網：**[jazz.festival.taipei](http://jazz.festival.taipei)

**地點：**大安森林公園戶外音樂台



# 印尼開齋節／ 台北熱情登場

文／秀敏 圖／台北市勞動力重建運用處提供

**因**應經濟成長以及外籍勞工政策開放，在台灣可看到許多新移工身影穿梭於家庭、醫院、公園、工廠、工地，協助台灣社會解決勞力不足的問題。

對印尼籍勞工來說，開齋節是伊斯蘭教徒很重要的宗教節日，可說是一年一度的盛事。在為期長達一個月的「齋戒月」中，穆斯林日出後即不能飲食，直至日落方可進食。齋戒是真主阿拉給穆斯林的一項重要生命功課，要人們去體驗貧苦人們飢餓的感受；同時更要省思感恩、惜福並濟助貧窮、分享自己所有，是一項深具意義的宗教修習。

## 和平歡樂慶祝開齋節

因此，7月19日的開齋節不僅是齋戒月的結束，對於回教徒來說也是和平歡樂的節日。台北市勞動力重建運用處規劃當天在二二八和平紀念公園舉辦慶祝活動，但預估印尼朋友喜愛聚會的台北車站也將湧入上萬人。為因應台北車站的總量管制，避免影響搭車乘客，重建處將在台北車站進行疏導措施。

而台北車站內及月台等重要出入口，將張貼印有中、印、英三國語言的文宣指引海報，當天也會安排服務人員舉牌疏



印尼開齋節慶祝活動的勁歌熱舞一向是全場焦點。



印尼勞工透過輕快的音樂節奏，展現純真和熱情。

導；月台處則有印尼語廣播，引導民眾搭乘捷運前往印尼開齋節活動會場。另外，為顧及老弱婦孺及攜帶大件行李的旅客權益，將特別於身障電梯及售票口張貼標示，提醒民眾禮讓。

台北市勞動力重建運用處也將於下午 1 時至 4 時 30 分，在二二八和平紀念公園露天音樂台舉辦「2015 印尼開齋節——印夏台北」，精彩節目包括邀請來自印尼樂團演唱外籍朋友們熟悉的家鄉歌曲、印尼傳統舞蹈 poco-poco 也會透過輕快的音樂節奏，藉由簡單又輕盈的舞步，展現印尼人民的純真和熱情。活動當天還將進行簡短的祈禱儀式，祝願在未來新的一年平安、健康、順利。

此外，重建處為加強和外籍朋友互動，活動當天還提供趣味問答，問題包含外籍勞工相關法令及相關資訊等，透過趣味互動式的問答，加深外籍朋友對法令及服務資訊的認識，參加者即可獲得精美贈品。其中，最受期待的活動則是幸運摸彩，禮品豐富，有電子產品、生活用品及報章雜誌等，幸運中獎者可帶著禮物回家，詳情可上台北市勞動力重建運用處官網 (<http://www.fd.gov.taipei/mp.asp?mp=116053>) 查詢。



每年慶祝活動的現場總是人山人海。

實兵演練 · 模擬調度／

# 北市 MERS 防疫有信心

文／Kuan 攝影／劉佳雯

「防疫最大的問題，是恐慌。」面對韓國 MERS 疫情來勢洶洶，與韓國首爾密切往來的台北市嚴陣以待，台北市立聯合醫院總院長黃勝堅不但要求聯醫醫護人員做足專業防疫措施，更首重心法，他認為唯有帶領民眾遠離無知的恐慌，才可精確掌握局勢，安定民心。

## 實兵演練克服恐慌

「中東呼吸症候群冠狀病毒」(MERS-CoV) 疫情在南韓發威，歷經 SARS 慘痛經驗的台北市這次不敢掉以輕心，市立聯合醫院各院區連日舉辦 MERS 應變演習，六月四日在中興院區辦理首場演習，當天台北市長柯文哲不只親自出席「督軍」，還穿戴上二級防護衣，示範正確穿脫程序與消毒步驟，更一再強調對台灣醫療體系有信心，只要遇事不隱匿、病例不暴增，絕對可應付。

聯合醫院模擬自疫區返台民眾出現發燒等上呼吸道感染症狀，自行至醫院就醫，並設計各種情境進行演練，包括就診、收治、通報、動線管制、清潔消毒、病床調度、病患轉院、病患關懷、人力調度及指揮運作，中興、仁愛、忠孝、陽明、林森、松德各院區也陸續進行桌上及實兵演練，全面備戰。



聯合醫院總院長黃勝堅認為，防疫除了專業，穩定民心也很重要。(劉佳雯攝)

## 聯醫全方位備戰

「防疫最大的問題是恐慌、焦慮」，聯醫總院長黃勝堅呼籲民眾，海關、醫療院所、1922 專線已佈下層層防線，北市聯醫更在各院區成立二十人編制的教官團，嚴格訓練醫護人員注意各項細節，六千五百名的聯醫員工更需通過面對面的隨堂考，防疫把關滴水不漏。黃勝堅說，以台北市的周全準備，就算感染者進到北市，也有信心能控制住疫情，不會傳布擴散出去。

黃勝堅表示，目前防疫工作首要在於強化醫療院所 TOCC（旅遊史、職業史、接觸史、群聚史）問診與通報，當醫院收治了 MERS 高風險病患後，醫師在診治病人時必詢問旅遊史、職業、接觸史及家庭或工作環境等訊息，即時掌握重要資訊進行正確診斷。

黃勝堅說，現在大家一聽到韓國，就緊張得要命，雖有幾個疑似病例送往聯醫，媒體報導風聲鶴唳，但事實上這些疑似病例很快就排除掉，「這也是為什麼我們演習要逼真，傳遞『準備好了』的訊息。」他特別強調，防疫要做得適當，「太過頭，就製造恐慌，太過鬆散，則會讓疾病擴散。」

台北市衛生局長黃世傑也指出，目前北市計有十四家醫院，設置有一九三床負壓隔離病房，各項防疫物資都依安全庫存量充分儲備，並落實醫療院所感染控制、提升醫護人員的自我防護、落實洗手五時機、強化醫院動線管制。

對於進出台灣的韓國旅客或演藝人員、工作者，衛生局也特別發函給商演單位、旅館業者，要求邀請韓國藝人的主辦單位提報防疫監測計畫書，衛生局也隨時監測掌握動向，並要求其下榻飯店設置乾洗手設備，提供旅客防疫須知的書信，從裡到外全面防堵。



防疫工作首重強化醫療院所的問診與通報。（劉佳雯攝）

減少城市空氣污染／

# 中元普渡金銀紙錢集中燒

文／李盈 圖／台北市政府環保局提供

**求**健康平安，還是求姻緣財富？民眾到寺廟祈福的訴求雖不同，為展現誠意，焚燒的紙錢卻會造成空氣污染。隨著環保意識的提升，越來越多寺廟會主動將紙錢送往焚化廠集中焚燒，甚至不再提供焚燒服務。台北市環保局表示，集中焚燒紙錢，不但祈求的誠意不減，而且環境會更清新，不管是即將到來的中元節或平常的祭拜習俗，都有管道集中焚燒紙錢，民眾可多加利用。

環保局表示，農曆七月是一年中，國人燃燒金銀紙錢數量最多的時節，台北市於民國八十九年起，每年農曆七月期間都舉辦「中元普渡祭典集中焚燒金銀紙錢活動」，九十三年起推動全年度「集中焚燒金銀紙錢常態化」，成效逐年遞增。

據統計，民國八十九年剛起步當年，全年集中焚燒的量只有八十三公噸出頭，一〇一年時已突破一千公噸，過去兩年，集中焚燒的金銀紙錢量則分別達到近一千三百公噸，推估減少空氣污染物排放量達一一三公噸。



心誠則靈，沒有香，也能將願望上達天聽。（廖碩文攝）

## 減污染·避風險 專業焚化更安心

環保局、民政局同時指出，焚燒香枝紙錢所產生的懸浮微粒、一氧化碳、硫氧化物，不僅造成空氣品質惡化，也會刺激眼睛及呼吸系統，導致相關疾病惡化。如果集中焚燒，因為焚化爐有高效率的防制設備，不但可有效降低露天燃燒金銀紙錢所造成的空氣污染，也可避免引起火災或環境災害。

民眾雖然也知道這個道理，不過剛開始，還是很難接受將紙錢送往焚化廠集中焚燒的做法。一來擔心用焚燒垃圾的爐子燒紙錢不夠尊敬神明及祖先，二來擔心祂們收不到信眾或子孫奉送的金銀財寶。部分滿懷孝心的子女，天冷時甚至會在紙錢袋裡夾帶圍巾、毛襪等，其孝心雖感人，但如果只是在一般金亭、金爐裡燒，勢必增加更多污染。

## 敬神明·尊先人

### 氣氛祥和更健康

事實上，焚化廠焚燒金銀紙錢之前，都會舉辦虔誠的淨爐儀式，而且不會與垃圾混燒，十餘年下來，已獲得民眾信任與配合，與剛開始推動集中焚燒時引起的反彈聲浪相比，氣氛已平和許多，很多民眾也會因相信心誠則靈，自行將金銀紙減量。

台北市行天宮去年八月公告自當月二十六日起，即收起大香爐，要信眾到廟裡拜拜不燒香。行天宮指出，其精神導師玄空師父開

示，來廟裡敬神，未準備香花鮮果沒關係，敬神的香有沒有買也不要緊，若一個人心地善良，自然會散發出道德的馨香。

這項大改變曾引起熱烈討論，行天宮強調，近年自然環境變遷快速，地球暖化現象嚴重，為節約資源落實環保，希望信眾到廟裡，只要雙手合十，以道德馨香取代線香即可；信眾已相當配合、只抱著誠心來拜拜，因此行天宮附近空氣比以前清新很多，同時期待廟宇停止燒香、燒紙的觀念，為更多人接受。



金銀紙錢集中焚燒，減少空氣污染。



焚化爐有高效率的防制設備。(王能佑攝)

集中焚燒紙錢成效顯著的台北霞海城隍廟工作人員也指出，由於該廟是三級古蹟，不適合現場焚燒紙錢，今年剛拆掉金亭，等累積一定數量的紙錢後再以小貨車載到北投焚化廠集中焚燒。十普寺人員也說，推行集中焚燒幾年後，現在已相當落實，尤其清明、中元節及消災法會等金紙量大時，都送往焚化廠處理。

民政局表示，民國一〇三年由

十二個區公所共調查的二八一家寺廟中，已停止燒紙錢的有一一七家（占41.6%），未停燒的一六四家中配合集中焚燒的有一四三家（占87.2%）。有關「中元普渡集中焚燒金銀紙錢專用袋」樣稿及「台北市運送集中焚燒金銀紙錢通行證」，民眾可上民政局網站（[ca.gov.taipei](http://ca.gov.taipei)）下載、自行列印使用，也可查詢集中收運地點。

公共場所直接飲水台／

# 自來水處保證乾淨健康

文／蔡依蓓 圖／台北自來水事業處提供



直飲台的設置，讓民眾可以放心生飲自來水。

**多** 喝水有益健康，要健康就要多喝水！炎炎夏日走在戶外若能適時來上一口沁涼好水，肯定清涼消暑，舒爽痛快。台北地區包括捷運車站、學校、公園、機關、觀光飯店及圖書館等公共場所共二百零九處，設置的六百五十座直飲台，將過濾乾淨的水直接生飲，方便民眾戶外飲水解渴之需。

## 輸水管造型直飲台 喝水趣味多

如果有機會走到兒童新樂園或市立動物園等處，見到彎彎U型一高一低的鑄鐵管，或是由細至粗的曲線型管材飲水台，不用遲疑，請直接張開嘴大口大口喝水。這些造型獨特的飲水台，是台北自來水事業處加強推廣生飲自來水的「直飲台」。但想到直飲自來水會怕怕嗎？自來水事業處處長陳錦祥拍胸脯說，「台北好水，品質絕對乾淨健康！」民眾可安心飲用。

「水根本沒有生、熟之分。」陳錦祥點出大家不敢喝「生」水的錯誤觀念，以台北市來說，只要家戶儲水塔定期清洗，就可直接打開水龍頭盛水喝，而有些人覺得自來水有「味道」，陳錦祥解釋，輕微的「氯」味道，是表示水確實消毒，台北市的水絕對達安全含量的標準。

北水處已規劃十年逐年汰換老舊輸水管線計畫，用戶端給水管也將全面汰換成不鏽鋼直管及耐震、防鏽之波狀管，同時解決漏水問題；另外，今年還計劃檢測約一萬六千處的家戶水質，確保市民用水安全。



造型獨特的曲線型管材飲水台，吸引大人小孩大口喝水。

### 資訊全都露 喝水更安心

直飲台水質絕對安全可靠，且每座直飲台上皆有台北好水標章的 QR Code，手機掃描一下，包含水質濁度、餘氯、大腸桿菌數都一目了然，民眾可以喝得安心。為了提高民眾對「直飲台」的興趣，自來水事業處今年別具巧思，利用不同材質及庫存的大型水管材料，自行設計十七座造型特殊的「直飲台」，部分材質採用輕巧易搬運材料，以配合大型慶典活動使用，目前實體水管已設置天然石、不鏽鋼、曲線型管材與親子管材四種形式，直飲台創意造型也將平常埋在地底下、難得一見的輸水管模樣原汁原味重現。

「瓶裝水的品質不一定比較好，而且不環保！」陳錦祥希望大家不妨試試直飲台的水，不但水質無虞、經濟環保，未來也將提供更多不同造型的直飲台，讓民眾體驗喝水新樂趣。

台北自來水事業處：[www.water.gov.taipei](http://www.water.gov.taipei)

參與菲律賓聖十字架節／

# 與 6,600 位外籍友人共度週末

文／蔡依蓓 圖／台北市勞動力重建運用處提供



十三對男女分別穿上傳統亮麗服飾，開始聖十字架節踩街遊行。

每年五月最後一天是菲律賓的聖十字架節，這一天，是天主教重要的節日，信徒們會以熱鬧的遊行及各色鮮花裝扮獻給聖母瑪利亞。台北市勞動力重建運用處多年來與聖多福教堂合辦，以嘉年華方式舉辦慶祝活動，讓菲律賓籍僑民及外勞朋友在台北市也能享受熱鬧「菲」凡的宗教盛典。

聖十字架節（Santacruzán）相傳起源於羅馬帝國君士坦丁大帝的母親海倫娜皇后，在耶路撒冷發現耶穌蒙難的十字架，這座十字架使得君士坦丁大帝在位時戰無不勝，此後十字架就成為天主教及基督教的重要象徵。

## 宗教嘉年華 傳統裝扮慶聖節

原汁原味呈現在台北市街頭的聖十字架節踩街遊行，隊伍自中山北路上的聖多福教堂出發，由神父及著白衣的教會人士，手持十字架引領，十三對男女分別穿上傳統亮麗服飾「Barong」及「Filipiniana」，伴隨寫著「梵諦岡代表」、「信仰之后」、「正義之后」、「慈善之后」等鮮花裝飾的拱門，隨著唱詩班優美的歌聲開始踩街遊行，沿途還分送玫瑰鮮花給路過的人一同分享歡樂。遊行隊伍返抵天主教堂後，神父主持彌撒，信徒則將玫瑰鮮花獻給聖母瑪利亞神像，表達敬愛及景仰，也象徵聖母瑪麗亞的美德。



遊行隊伍返抵天主教堂後，信徒獻花 信徒以各色鮮花來妝點遊行隊伍。  
給聖母瑪利亞神像表達敬愛之意。

台北市勞動局局長賴香伶表示，每年在菲律賓有大大小小關於民族、宗教的慶典活動，而宗教就是他們的依靠，也是孤身來台工作的菲律賓人面對各種壓力時的支撐力量。為此，特別舉辦這樣的活動，讓他們感受家鄉過節的歡樂氣氛，一解思鄉情懷，也讓市民朋友有機會瞭解異國文化。

根據勞動部統計，台北市現今約有六千六百位菲律賓外籍勞工，而菲律賓的馬尼拉及奎松市自六〇年代起就是台北市的姊妹市。兩地豐富多樣的交流活動，除了市政府之間定期互訪，在醫療、運動方面都有定期交流，菲律賓姊妹市每年亦組隊參加台北國際龍舟賽事，兩國的情誼交流落實在各項城市活動之中。

# 以身障朋友視線一米高度／ 進行藝術創作行動展演

文／趙欣 圖／台北市政府文化局提供



以巴士改裝而成的行動美術館，內裝使用瓦楞紙木板作為主要材質。

——〇一六台北世界設計之都除了透過——設計專業改變城市，以創新思考解決問題之外，藝術其實也是連結不同族群的最好介面，像是即日起到八月十五日展出的「一米藝視界：通用設計與藝術創作行動展演」，以行動藝廊的方式，在台北各地巡迴展出身障藝術家的精彩作品。

## 巴士變身行動藝廊

一米藝視界的「一米」，指得就是身障朋友搭乘輪椅的視線高度（六十至一百公分），台北世界設計之都導入社會公益與弱勢關懷等公共議題，以創新想法將一輛灰狗巴士改裝成行動藝廊，讓參觀民眾經歷在不同高度觀看藝術創作的體驗。



行動美術館外部 3D 立體素描讓參觀者也能在館外參與互動。

擔任本行動美術館藝術總監的陳學建老師表示，打造行動藝廊的過程可說是困難重重，除了將整個巴士車體彩繪包膜為一大挑戰，展場內空間基於環保理念，選用蜂巢結構的瓦楞紙板作為空間結構主要材質，並採預鑄工

程，所有紙木板在工廠裁切完成後，一天內拼接鑲嵌以卡榫建構展場，若以傳統作法，需要請三至四名專業木工花一週時間完成。

另外，考量身障人士的動線，在巴士車體中央開了一點二公尺寬的入口，加上電動升降梯之後，使用輪椅的朋友就能方便進出，甚至作品高度也配合身障者，懸掛在一百一十公分的視線位置。

### 以色彩展現生命熱情

這次活動展出六位藝術家共二十幅作品，以輪展方式展出。其中罹患極重度脊髓型肌肉萎縮症的鄭鈴，這回挑戰自己完成六公尺寬的畫作，長期關注培養身障藝術家的光之藝廊創辦理事長陳翠華表示，身心障礙者在創作上需要突破非常多難關，一直想盡辦法協助他們展現這些生命激盪出

的成果。像是鄭鈴意識到有一天自己終將攤在床上，因此想要把生命感受轉化到作品當中，過去她受限肌肉活動範圍，都是完成類插畫式的小作品。但這回鄭鈴重新思考創作，原本想挑戰十公尺寬的長畫，受限於行動藝廊的空間規劃，才改為六公尺寬的作品。

另一位藝術家紀鷗集是年僅十九歲的自閉症青年，雖然對於文字符號學習緩慢，在藝術美感上卻有極高的表現。陳翠華指出，紀鷗集擅長以疊影方式創作，透過顏料層層疊疊，將具象的畫面轉為抽象效果，作品中經常有好幾種的情緒跟情感相互交錯，原創力相當高，過去讓多位專業藝術家大感驚豔。行動藝廊現場還會有身障朋友擔任導覽員與服務專員，歡迎民眾前往參觀。



鄭鈴透過創作將自己的生命感受轉化到作品中。

### 一米藝視界：通用設計與藝術創作行動展演

**展覽期間：**即日起～ 8/15

**展覽地點：**

週一～週五、週日（10：00～18：00）：  
國父紀念館光復南路廣場

週六（14：00～18：00）：

7/11 台北藝術大學 8/1 中正紀念堂

7/18 市府東門廣場 8/8 客家文化主題公園

7/25 台灣科技大學 8/15 市府府前廣場

**網址：**wdc2016.taipei 或至 facebook 查詢「一米藝視界」

# 跟著城市導覽員逛台北／ 深度體會景點特色

文／蔡依蒨 攝影／劉佳雯



授課老師為城市導覽員解說西門風華。(劉佳雯攝)

**搭**捷運玩台北已是國內外遊客旅行台北的首選，為了體貼遊客的需求，台北市將自八月起，於西門、永康、北投、信義四大商圈的捷運站設置駐點「城市導覽員」，想知道捷運商圈有什麼好吃好玩，以及特色景點？走，跟著「城市導覽員」的指引，一探台北市最吸引人的特色。

台北市政府觀光傳播局指出，近年來到台北市旅遊的中、外籍遊客人數逐年增加，為推廣台北市的特色景點，

觀光傳播局每年都以城市不同特色主題，培訓「城市導覽員」，加強對台北市各景點第一線導覽志工、導遊人員、旅遊服務中心與商圈等人員的導覽與諮詢服務技巧，並以更專業的方式介紹，讓遊客可以輕鬆瞭解隱藏在街道巷弄中的故事，藉由加強對第一線服務人員的訓練，使遊客能掌握台北市觀光資源與觀光旅遊發展現況，以指引更多人品味台北市最細緻的人文歷史、景點特色。

## 四大捷運商圈駐點 導覽城市之美

台北市捷運線路四通八達，連帶提供人們利用捷運沿線觀光及一探商圈周邊景點、美食、文化、文創產業、節慶活動等的便利管道。今年，配合捷運新增路線開通，觀光傳播局特別選定西門、永康、信義、與北投四個捷運商圈，為本次城市導覽員訓練課程主題，訓練招收共 180 名的台北市景點導覽志工或觀光產業相關人員，以及領有交通部觀光局執業證之專業導遊等人員。

今年授課講師陣容堅強，課程包括高傳棋老師講授「西門風華」，介紹老西門的繁榮與新西門的潮流、劉鴻翔老師分享「永康漫步」，體驗老永康的味道與

新永康的慢活滋味、楊燁老師講授「北投悠遊」，道盡老北投的風華與新北投的文雅、張振煌老師帶領學員「信義探索」，尋找老信義的記憶，與新信義的超級時尚等課程，除了室內課程講授，也包含戶外實地的訪查與導覽演練。

觀光傳播局表示，今年度預計於八月每週六、日於西門、永康、北投、信義商圈規劃駐點城市導覽員諮詢活動，受訓人員可將所學實際運用推廣，服務更多來訪旅客。想要深度玩遍台北捷運四大商圈，歡迎搭捷運，跟著城市導覽員的指引，捕捉每個專屬於台北市的特色景致。

諮詢專線：2515-1906

(左) 西門町走在潮流前端，是年輕人的聚集地。  
(王能佑攝)

(右上) 高聳入雲的台北 101 是信義商圈的重要地標。(王能佑攝)

(右下) 永康街美食雲集，吸引眾多國內外觀光客前往品嚐。(王能佑攝)



## 到北美館看《製造 × 意義》展覽／ 看台灣藝術家反思環境危機

文／觀止 攝影／許斌



鄭崇孝作品展場一景。(許斌攝)

在經濟繁榮的年代，商品不斷被製造，代表著地球資源不斷被消耗。臺北市立美術館推出《製造 × 意義》展覽，18位/組臺灣藝術家透過藝術創作，帶領民眾思考能源消耗、環境汙染、社會公平等議題，期待藉由藝術的力量，喚醒人們愛護環境的心，讓未來的製造變得更有意義。

北美館館長林平認為，展覽以多元媒

材呈現公民意識對未來世界的想像與參與，特別是新生代藝術家在物資充裕的環境下成長，卻能反思工業製造與大量消費的議題，積極參與社會運動，尤其難能可貴。

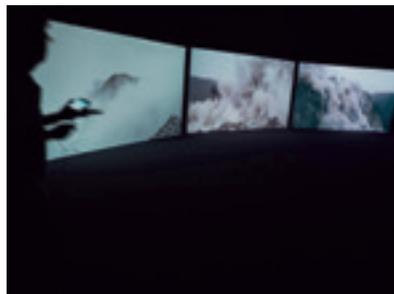
本次展覽融和文學詩意，以六段發人深省的文字構築不同的區域。像是文句：「物之始終 / 人類文明的系統在欲望之海中，製造一座又一座

林書楷的裝置作品《陽台城市——積木城市語錄系列》，以棄置的木製模具，搭建出想像國度。（許斌攝）

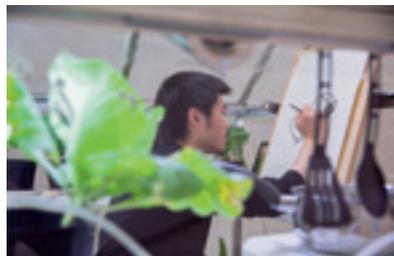




范曉嵐的裝置作品《世界之無法想像》收集城市各個角落的廢棄物，透顯出當代對過剩物品的無感。（許斌攝）



楊哲一的《造山》影像作品，讓人從毀滅的場景看到重生的力量。（許斌攝）



張碩尹即使住在溫室中，也如常創作，所有作品皆展示在展場牆面上。（圖／北美館提供）

「垃圾島嶼」帶出了藝術家的想像，以及難解的垃圾與汙染問題。范曉嵐從城市各個角落收集了各式棄置用品，再以宛如雪花般的白色噴砂，覆蓋封存這些生活之物，完成裝置作品《世界之無法想像》。破損的桌椅、被淘汰的鍋碗瓢盆彷彿不被打擾的安靜沉睡，顯露出當代生活的集體品味，以及人們對過剩物品的無感。

文字片段「寓言·預言 / 筆下的寓言是一篇篇寫實敘事，彷若另一個預言」，呈現藝術家對環境的寓言式想像。黃薇珉的油畫作品《吞食系列》，將大自然隱喻成毛茸茸的巨獸，以緩慢、逗趣姿態，吞食著人類的公路建設；林書楷的裝置作

品《陽台城市——積木城市語錄系列》，則以家中模具廠棄置的木製模具，拼湊搭建出想像國度。展場中布滿模具搭建的高樓建築、工業器械與科幻交通工具，就像正在大興土木的城市，表現都會區多變的樣貌。

藝術家也透過影像創作，表達對環境的關懷。曾於中國大陸從事地質評估工作的楊哲一，創作《造山》影像作品。他將數萬噸礦山的爆破過程倒轉再製，試圖逆轉慘遭迫害的山巒命運；在煙霧瀰漫中，山勢被重新建構，也讓人從毀滅的場景中看到重生的力量。袁廣鳴的錄像作品《能量的風景》，以核電廠、核廢料儲存場、台中廢棄住宅、蘭

嶼國小為拍攝場景。在鏡頭的推移過程中，電子音效不斷放送，強化了詭譎的氣氛，暗示核災來臨時的駭人慘況。

行動藝術也是藝術家表現心志的手段。張碩尹的行為藝術計畫《斜紋夜蛾》反映了全球的糧食危機，他在美術館內建構一處溫室，栽種甘藍菜植株，孵育專吃花卉蔬菜的害蟲斜紋夜蛾幼蟲。連續三日，他住在溫室中，每日煮食高蛋白的幼蟲充當食物，再收集尿液經由給水系統灌溉菜圃，滋養植物；期間，他也不荒廢創作，所有作品皆展示在展場牆面上，展現了

小型生態圈和低碳生活的無限可能。

另一場關懷地球的行動則維持了九年。晁瑞光在台南社區大學成立了海灘廢棄物監測社團，九年來，在台南海邊撿拾海洋廢棄物，成果呈現於《海灘廢棄物監測行動紀錄》。他將這些廢棄物加以分類、統計，當不同款式的打火機、拖鞋、飲料空殼整齊排列時，竟成就了奇異的觀看視角，藝術家也透過這項行動紀錄，讓民眾正視海洋汙染問題，避免使用一次性產品，減少垃圾產生。

找個時間來北美館逛逛，見識藝術的創造力如何反映環境問題，如何促使地球更美好吧！



蘇育賢的《鳳珠》聚焦於資源回收者，讓民眾反思消費過剩的現象。（許斌攝）

### 《製造 × 意義》展覽

時間：即日起至 8/30

地點：台北市立美術館 3 樓 3A-3B

網址：[www.tfam.museum](http://www.tfam.museum)

活動名稱	活動時間／地點	主辦單位／洽詢電話
台北市孔廟揮毫祈福卡	每週二和五上午 9:30 ~ 11:30，下午 2:00 ~ 4:00 書畫家駐點孔廟儀門下，為遊客揮毫祈福卡。	台北市孔廟管理委員會 2592-3934 轉 16
週日探星趣與 DIY 【網路報名，須購買展示場門票】	每個星期日下午 3:00 至 4:30 天文館展示場 1 樓服務台	天文館 2831-4551 轉 702
【未知的深處——徐薇蕙個展】	即日起至 7/19 (日)，09:30 ~ 17:30 台東美術館，詳情請至 <a href="http://www.mocataipei.org.tw/index.php">www.mocataipei.org.tw/index.php</a>	台北當代藝術館 2552-3721
米香寶島——台灣米百年風華展	即日起至 7/31 (週一休館) 9:00-17:00 林安泰古厝民俗文物館，詳情請至 <a href="http://linantai.taipei">linantai.taipei</a> 查詢	林安泰古厝民俗文物館 2599-6026
後石油城市： 城市未來的歷史	即日起至 8/16 (日) 台北市立美術館展區 Gallery：3C (台北市中山北路三段 181 號)	台北市立美術館 2595-7656 轉 219
探索——光的奧秘特展 【中庭大廳現場參加，部分展覽須購買展示場門票】	1 月 30 日至 9 月 6 日之間的開館日/ 天文館 1 樓入口大廳	台北市立天文科學教育館 28314551 轉 702
新移民舞獅班	即日起至 7/30 (四)，每週二、四 13:30-16:30 台北市北投區公所 6 樓	台北市北投區公所 2891-2105 轉 275
台北市民親水體驗活動	7 月底至 10 月中旬 (六) (每週末六日) 基隆河濱大佳段 (大直橋下)	北市府體育局 2570-2330 轉 6439
月光電影院	7/15 (三)、7/18 (六)、7/22 (三)、7/29 (三)、8/01 (六)、8/05 (三)、8/12 (三) 19:00 詳情請至官網 <a href="http://www.cinemapark.org.tw">www.cinemapark.org.tw</a> 台北市電影主題公園藝術廣場 (台北市萬華區康定路 19 號)	台北市電影主題公園 2312-3717 轉 19
職場元氣講座—— 職場新鮮人·職場自我探索 【須事先報名】	7/16 (四) 19:00 ~ 21:00 台北市政府勞動局勞工教育文化館 網址： <a href="http://mental.health.gov.tw/WebForm/TrainingRegist.aspx">mental.health.gov.tw/WebForm/TrainingRegist.aspx</a>	北市府衛生局 3393-6779 轉 69
104 年度天使志工 基礎教育訓練 【須事先報名】	7/16 (四) 08:30 ~ 17:30，大同區健康服務中心 5 樓會議室 (台北市大同區昌吉街 52 號) 7/17 (五) 08:30 ~ 15:30，大同區健康服務中心 5 樓會議室 (台北市大同區昌吉街 52 號)	台北市大同區健康服務中心 2585-3227 轉 6638 廖護士
2015 捷運盃捷客街舞大賽 初賽	7 月 18 日、19 日 (六、日) 13:00 ~ 17:00 捷運蘆洲站外廣場	台北大眾捷運股份有限公司 2536-3001 轉 8168
2015 關渡大師講座—— 海洋之美	7 月 19 日 (日)，14:00-17:00 講座地點：關渡自然公園多媒體演講廳 (自然中心 1 樓)，詳情請至 <a href="http://www.gd-park.org.tw/page/2210">www.gd-park.org.tw/page/2210</a>	關渡自然公園管理處 2858-7417 轉 211
認識醣類與糖尿病	7/22 (四) 08:30 ~ 09:30 中興院區 2 樓內科門診區 (鄭州路 145 號 2 樓)	台北市立聯合醫院 中興院區營養科 2552-3234 轉 3047

活動名稱	活動時間/地點	主辦單位/洽詢電話
勞工電影院——皮巴弟先生與薛曼的時光冒險 【須先索票】	7/25 (六) 18:00 國軍文藝活動中心	北市府勞動局 1999 轉 3314
2015 與茶相約在貓空 品茶玩味的感官教室——種子盆栽 DIY ——卡利撒 (美國櫻桃) 【須先報名】	7/25 (六) 台北市鐵觀音包種茶研發推廣中心	北市府產業發展局 2720-8889 轉 6590
2015 與茶相約在貓空 品茶玩味的感官教室——貓空採茶趣【須先報名】	8/1 (六) 台北市鐵觀音包種茶研發推廣中心	北市府產業發展局 2720-8889 轉 6590
功夫夢電影主題市集	8/1 (六) ~ 8/2 (日) (暖身) 14:00 ~ 21:30 (週六延長至 22:00), 西門紅樓創意市集 (台北市萬華區成都路 10 號) 8/8 (六) ~ 8/9 (日) (練功) 14:00 ~ 18:00 (主題活動)、14:00 ~ 21:30 (市集) (週六延長至 22:00), 台北市電影主題公園藝術廣場 (台北市萬華區康定路 19 號)	台北市電影主題公園 2312-3717 轉 19
2015 芝山風華 · 士林文化節藝文展演活動	8/2 (日)、8/8 (六)、8/9 (日) 芝山文化生態綠園、中鼎集團、士林公民會館	芝山文化生態綠園 8866-6258 轉 17
團體衛教——肝癌簡介及治療【請事先來電確認】	8/5 (三) 14:00 ~ 15:00 仁愛院區醫療大樓 11 樓十一西病房會議室 (仁愛路四段 10 號 11 樓)	台北市立聯合醫院仁愛院區癌症資源中心 2709-3600 轉 3517、3549
「104 年流行音樂教育推廣活動」音樂夢工場	8/6 (四) ~ 9/2 (三) 台北松山文創園區三號倉庫 (免費參觀)	北市府文化局 1999 轉 3526
HO HIYAN 森林斯納伊嘉年華	8/8 (六) 19:00 ~ 21:00 大安森林公園露天音樂台	台北廣播電台 2595-1233#23
104 年「愛灑人間——外籍勞工健康關懷活動」第 3 場次	8/9 (日) 13:00 ~ 16:30 台北車站北三門、西一門之站內空間及鐵路警察局前廣場	台北市勞動力重建運用處 2559-8518 轉 5213
台北親水節	即日起至 8/30 (日), 09:00 ~ 20:00 自來水園區 (台北市中正區思源街 1 號, 週一休園, 且需購票入場) 活動內容請至 <a href="http://www.water.gov.taipei">www.water.gov.taipei</a> 查詢	台北自來水事業處 8733-5678 或 8369-5104
活力 321 健康好腦力—— 免費台北市失智症篩檢 【有年齡條件限制】	即日起至 12/30 止 本局合約醫院 (醫院名單詳如附件或至台北市失智症服務網站查詢 <a href="http://dementia.health.gov.tw/index.aspx">dementia.health.gov.tw/index.aspx</a> )	北市府衛生局 1999 轉 7083 李小姐

## 梅庭午後音樂會 消暑清心好去處



北投梅庭戶外庭院經整建後重新對外開放，七、八月每週六下午三時安排臺北市立交響樂團、MASA 樂團的古典音樂演奏，每場表演提供限量五十份免費的北投小吃；夏日午後聽古典音樂、嘗美食，靜立梅庭，後院綠樹成蔭，俯臨北投溪，水流潺潺，消暑又納涼。

梅庭地址在臺北市北投區中山路六號，可搭乘捷運淡水信義線於北投站轉搭新北投支線在新北投站下車，往東沿中山路直走約十分鐘即可抵達。梅庭開放時間為週二至週日上午九時至下午五時（週一及國定假日休館），歡迎撥打 02-2897-2647 或 1999(外縣市 (02)2720-8889) 轉 8629 洽詢活動詳情。

## HO HI YAN 森林斯納伊嘉年華 邀你同歡

台北廣播電台 AM1134「HO HI YAN」原住民專屬頻道開播十週年了！為了讓更多人認識原住民文化，電台將在大安森林公園露天音樂台舉辦「HO HI YAN 森林斯納伊嘉年華」。斯納伊 (senai) 在排灣族和卑南族的族語中是「歌唱」的意思，現場將安排精彩豐富的原住民歌舞表演，除了原住民歌手演唱，AM1134 主持群也將輪番上陣演出，希望讓市民朋友欣賞一場豐富的原民饗宴。精彩內容也可透過台北廣播電台 FM93.1 及 AM1134 雙頻道，或是「愛台北」APP 即時收聽，千萬別錯過喔！

### HO HI YAN 森林斯納伊嘉年華

活動時間：8/8（六）19:00 ~ 21:00

活動地點：

大安森林公園露天音樂台（新生南路 2 段 1 號），自由入座。

詳情請至台北廣播電台官網 [www.radio.gov.taipei](http://www.radio.gov.taipei) 查詢或電洽 (02)2595-1233#23。

安全的魔結

勿超速

請依規定速限行駛



車  
速  
限  
行  
駛

50

2015

# 臺灣烘焙美食展

今夏烘焙混搭風 浪漫甜蜜臺北城

創意甜點嘉年華

暨

臺北鳳梨酥文化節

07.31(五) ▶ 08.02(日) 臺北世貿三館 (臺北市信義區松壽路6號)

07.31 ▶ 08.01 創意烘焙 精彩可期

鳳梨酥大賽 • 牛軋糖大賽 • 伴手禮包裝禮盒設計賽 • 臺北創意甜點嘉年華賽  
全臺烘焙店家獨創研發 打造專屬臺北的城市糕點  
各項指標性大賽 歡迎您現場直擊!

07.31 ▶ 08.02 全臺糕餅名店展售會、烘焙DIY體驗

全臺知名烘焙名店人氣點心 讓您好禮一次輕鬆買  
精緻下午茶創意甜點，鳳梨酥、牛軋糖、杯子蛋糕三種DIY體驗



為臺北量身訂作的點心  
知名烘焙美食 • 創意甜點

07.31 ▶ 08.02 盛大開展

免費入場參觀

每日前1000名入場民眾，免費獲得來展禮乙份!

活動官網：<http://www.fonglisu.tw/>

粉絲團：<https://www.facebook.com/TaipeiFonglisuFestival>

臺北旅遊網：<http://www.travel.taipei>

主辦單位： 臺北市糕餅商業同業公會 協辦單位： 臺北市政府觀光傳播局

執行單位：展昭國際企業股份有限公司 全人類整合行銷有限公司

廣告

570

7/2015

# 趣玩台北

Fun Taipei



## 特別收錄

資訊、文創、休閒 3 in 1  
大八德商圈散步

台北南區文青生活一日遊

帶外地朋友到好丘

那些年  
動物惹的禍



資訊、文創、休閒 3 in 1

# 大八德商圈散散步

綠意盎然的華山文創園區。  
(楊智仁攝)

文／鍾文萍 攝影／楊智仁

五月中旬，3C 迷期盼好久的大事，就是號稱「台北秋葉原」的三創生活園區終於開幕；隨著三創生活園區的加入，由台北市政府主導、以 IT 產業、創新產業為主題的「大八德商圈」有如補上了關鍵缺片的拼圖，至此完整成形。對於曾在台北念書、生活的四、五年級生來說，雖然舊光華商場早已拆了，但是以

光華商場、台北工專為中心而衍生的大八德商圈，象徵的始終是帶動台灣科技產業向前走的角色。以前這裡是理工族群才懂得逛的專業資訊街區，但今時今日拜網路、平板電腦、智慧型手機普及之賜，即便是電腦阿呆，再重新走訪大八德商圈，也能領略出有如逛 3C 百貨公司、科技博覽會那樣，隨處充滿獵奇的新趣。



除了工科出名，台北科大的綠色地景也是獨樹一幟。  
(楊智仁攝)

## 大八德商圈散步一日遊

台北科技大學生態校園→三創生活園區暢  
遊科技大觀園→光華數位新天地尋寶趣→  
台北啤酒工場→華山文創園區

10:00~11:00

## 台北科大漫步 欣賞人文生態校園

台灣「科技島」的名號幾十年來喊得震天價響，其實早在日據時代，國內的科技教育已奠下基礎，台北科技大學便是其中之一。一九一二年成立，最早是工業講習所，一九四八年升格為工專，就是早期被視為「工科第一學府」的台北工專，是台灣技職教育第一志願，一九九七年改制為台北科技大學，依然是學子擠破頭的夢幻名校。理工學風的蓬勃，吸引資訊電腦業者在校區周邊的八德路、市民大道開店，形成了台北市最早興起的電腦資訊產品專業賣場，也就是光華商場。

除了工科出名，台北科大的生態校園也是獨樹一幟。以「生態草溝」概念，大膽拆掉水



台北科大藉由「生態草溝」概念，打造出城市綠洲。(楊智仁攝)

泥圍牆，改以水廊道、生態池及植物藩籬，讓濃綠的「爬牆虎」爬上一幢幢校舍大樓，作為校園與市區天際連結的介面；生態池裡延伸出一條水路，蜿蜒流到圍牆外，不著痕跡的把校園內外的風景連成一氣，豐富的水景、植栽槽，加上用石頭創造的多孔隙環境，宛如一處具生物多樣性的城市綠洲。對比走高科技發展路線的校風宗旨，生態校園形成的高反差，叫人印象深刻，連 Discovery 旅遊生活頻道也被吸引專程前來採訪拍攝，深深讚嘆這裡是足以令所有台灣人引以為豪的生態校園典範。

## 國立台北科技大學

地址：忠孝東路3段1號

電話：2771-2171

**11:00~14:00**

## 三創生活園區 暢遊科技大觀園

無論是科技重度仰賴者，還是純粹想逛逛有趣的主題商場，「科技業的微風百貨」三創生活園區都值得進來走走。

總樓地板面積近兩萬坪，七個樓層以匯集全球品牌旗艦店的「未來生活」，品牌朝聖地的「數位潮流」，專業影像空間的「觸動影像」，首創攝影前後製服務的「創意匯流」，以及潮流影音名品專區、動漫基地、親子樂園，規劃全方位互動環境。白話一點說，這裡吸引人的特點不僅在品牌齊全，更在於一般傳統 3C 賣場只能看不能碰，這裡卻是從手機、電玩、電競、攝錄影機到相關周邊配件，幾乎能讓人親身試玩試拍。

以現下年輕族群最愛的動漫為例，六樓是全台唯一匯集美系與日系動漫熱門主題商店的基地，包括日本壽屋首間海外專門店、全台唯一巴哈姆特電玩實體體驗平台以及全台最大鋼彈模型旗艦店，任誰都想進來試試好酷的鐵雄電刷車、最新最快的電競設備。或是到三樓全球最大的攝影配備展示空間，Canon、Nikon、SONY 都有實機及搭配好的主題如美食、玩偶、精品等隨人實機操作，就算不買也能拍到手痠才放手，讓人幾乎忘了午餐時間已至。每個樓層也規劃了角落小店讓人坐下歇腿、和同好交流，讓怦怦亂跳的大腦和心臟 relax 一下。菜色簡單，幾乎

都是咖啡、冰淇淋、鬆餅等輕食，忙著四處玩的顧客倒也不介意，畢竟來到這裡，吃是其次，玩過癮才是重點！

### 三創生活園區

地址：市民大道 3 段 2 號

電話：0809-093-300

**14:00~15:00**

## 光華數位新天地 體驗親民購物樂趣

光華數位新天地與三創生活園區僅一座空橋之隔，一樓為資訊產品展示區、金融區及餐飲區，二到五樓為商場，六樓為電腦維修組裝中心。進駐的商家不只是安置原光華商場一九六家攤商，還有西寧電子商場搬遷來一八一家業者，從電腦及周邊設備、電玩、電子零件、影音光碟、遊戲專賣店，甚至二手書店，包山包海、應有盡有。如果說三創是時髦吸睛的科技百貨公司，這裏就有如熱鬧的在地電子城，是玩家、達人們才懂得的「內行人大賣場」，傳統但實在。由於櫃位、品牌與三創生活園區幾乎不重複，在這購物還可以比價、議價、跟老闆拗贈品、增加 3C 知識，體驗學習的是另一種更豐富也更親民的購物樂趣。

### 光華數位新天地

地址：市民大道 3 段 8 號

電話：2391-7105



（左上）新穎的三創生活園區堪稱「科技業的微風百貨」。（楊智仁攝）

（左下）各式美食、玩偶、精品裝置，讓民眾盡情試拍體驗。（楊智仁攝）

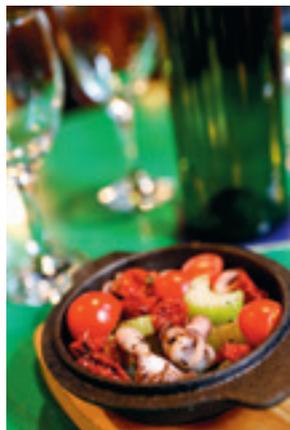
（右上）喜愛日系動漫熱門商品的動漫迷來三創宛如進入寶庫。（楊智仁攝）

（右下）光華數位新天地是玩家、達人們才懂的「內行人大大賣場」。（楊智仁攝）





台北啤酒工場見證台灣製酒工業的演化。(楊智仁攝)



清爽可口的蒜味風乾番茄小章魚。(楊智仁攝)

15:30~16:30

## 台北啤酒工場 見證「活古蹟」

台北啤酒工場舊稱建國啤酒廠，是日本高砂麥酒株式會社在台北市上埤頭設立台灣第一座、也是日據時期全台唯一的啤酒廠，與同時期日本北海道札幌啤酒廠、上海二地啤酒廠並列為東亞三大啤酒廠。一九二〇年夏天，第一批台灣啤酒上市，台灣的飲酒文化主流自此逐漸從「以米釀酒」的米酒走向「以麥釀酒」的西化風潮，堪稱是台灣製酒工業演化的見證。

近年國內外對產業遺址的更新與再利用，蔚為風潮，如德國的魯爾工業區、澳洲雪梨電力工廠、英國倫敦碼頭倉庫都是著名案例。用來進行啤酒前期「糖化麥芽」程序的糖化釜，全世界僅剩十座，此地就占了四座，目

前雖已不用於生產啤酒，但建於日據時期的糖化釜至今仍保存於工場內，猶可窺見早期產業的軌跡，宛如一座「活的古蹟」，更叫人珍惜它的價值與可貴。

### 台北啤酒工場

地址：八德路 2 段 85 號

電話：2771-9131

17:00~19:00

## 華山文創園區 享受綠意夜風中的夏日晚餐

晚餐時間來到華山文創園區，園區內名店濟濟。像是用台茶十八號和第一家國家履歷認證的牛奶製作紅茶牛奶的「小確幸紅茶牛奶合作社」，手工現點現桿披薩的義式小館 Alleycat's，酒食料理著稱的 Trio Café 等，不乏好選擇。其中 AL CICHETTO 義麵坊小酒



(Mika 繪)

館這幾年上班族間口碑流傳，特製的開胃小點是品賞重點。招牌菜之一的「蒜味風乾番茄小章魚」，將水煮小章魚加上西洋芹、乾辣椒佐以番茄，入口清爽，「墨西哥燉肉」則是嗆辣夠味。

#### 華山 1914 文化創意產業園區

地址：八德路 1 段 1 號

電話：2358-1914

以前人們到大八德商圈不外乎為了找二手書、音響電子零件，現在需求擴大到行動科技、電競、動漫、藝文展演……持續演化的大八德市集更具備了科技、藝術領航的新時代感。愛玩、愛新奇、愛熱鬧的，一起來逛逛！

★《台北畫刊》提醒您，開車不喝酒，喝酒不開車。

咖啡館·二手書店·老房子……

## 台北南區文青生活一日遊

文·圖／黃威融



早起至日楞咖啡享受一頓豐盛的早餐。（黃威融攝）

**到**台北想過波西米亞式的文青生活，首選是南區。建議你住在古亭站或者四號中和新蘆線靠近新北市那邊，展開台北文青一日生活。

早上八點，去台電大樓站附近浦城街的日楞咖啡吃早餐，別以為文青都是晚睡晚起，日楞咖啡是作晨起人的生意，它選用的食材來自台灣本地小農，整間店從菜單到牆壁黑板的文字都是手寫，點餐後的上菜速度不快（請耐心等待），它的蛋料理、麵包和生菜都好吃。

吃過早餐，建議散步跨過羅斯福路、沿著汀州路走到同安街的紀州庵文學森林，這棟日據時

代保留至今的老房子現在常常舉辦藝文座談，不過它的建築和周邊環境也很值得欣賞，建議白天來。

接著往回走到師大路，轉進龍泉街，去舊香居這間收藏了許多文史藝術的舊書店尋寶，這裡的書和空間布置都是店主人費心思整理的，如果你真的是熱愛藝文的文青，你一定會買些書帶走的。舊香居外頭有好幾個專賣水果的攤子，順便買些帶著吃。

往公館方向移動，拜訪羅斯福路三段台電大樓對面位在地下室的政治大書城，雖然說網路書店很方便，但是政大書城依然是許多愛書人固定要去的



位於同安街的紀州庵文學森林，常舉辦各種藝文座談。（許斌攝）

地方，它的售價跟網路書店相比仍有競爭力，它的陳列方式是按照出版社而不是主題，這對於出版領域的工作者找書比較方便（我們常會特地找某某出版社的什麼書）。

書店逛一逛通常需要找個咖啡館坐坐，羅斯福路三段巷內的微光咖啡，是這幾年新開的咖啡館裡最能延續九〇年代公館文青咖啡館始祖挪威森林味道的新生代，坐下來喝杯咖啡之外，也要花點時間看看店內擺設的藏書。隔幾條巷子的永樂座，有賣新書也有賣二手書，偶爾也有舉行座談，繞去看看吧。



舊香居收藏了許多文史藝術舊書。（黃威融攝）



政大書城除了是許多愛書人固定造訪的書店，許多出版工作者也愛來此找書。（觀光傳播局提供）



來到微光咖啡除了喝咖啡，也可花點時間觀看店長選擇的書籍種類和擺設方式。（黃威融攝）

不要錯過台大正門對面的誠品書店，誠品台本店可說是誠品在台北市內很有自己風格的一間店，如果要比藏書量信義店的確最強，比人氣敦南店還是第一，台本店因為位在大學校園旁，它常針對青春族群和學術主題推薦書展和櫥窗陳列，很有看頭。就算是所謂的每月新書推薦平台，誠品台大店的書種選擇和陳列也會跟敦南或信義不同。同一棟樓的四樓是若水堂簡體書店，如果了解最近中國市場出了什麼新書，若水堂進書的速度很快，此外有些比較小眾或專門的書也會出簡體書，例如歐美搖滾歌手的傳記、歌詞集都是很搶手的好貨。

逛了誠品和若水堂，走到羅斯福路三段另一面，可以去海邊的卡夫卡這間以村上春樹小說書名當作店名的咖啡館喘口氣，同棟大樓的地下室是常有現場演出的河岸留言。往巷內走，知名的二手書店茉莉書店在這兒有間專賣影音專輯的店，國台語流行音樂、西洋東洋專輯、古典音樂、電影戲劇



海邊的卡夫卡咖啡館以村上春樹小說的書名做為店名，吸引許多日本旅行者前來。  
（資料照，許斌攝）



The Wall 常有國內外樂團的 Live 表演。(資料照，楊智仁攝)

貨色很多。往公館方向前進，茉莉書店台大店位在熱鬧服飾店群聚的某條巷內，茉莉書店的空間舒適，書籍種類多，特別推薦來此找過期雜誌，本地和美日雜誌都常有意外驚喜。

晚上想看 Live 表演的話，公館那頭的 The Wall 這牆常有國內外樂團表演，建議提前買票比較妥當。看完表演後若想宵夜，走遠一點，回到早上日楞咖啡附近的公園旁邊，有家以一夜干聞名的屋台料理，是許多藝文人愛去的店。台北南區真的很好逛，希望你大豐收。

#### information

**日楞咖啡**：浦城街 24-1 號

**紀州庵文學森林**：同安街 107 號

**舊香居**：龍泉街 81 號

**政大書城**：羅斯福路 3 段 301 號 B1

**微光咖啡**：羅斯福路 3 段 269 巷 9 號

**永樂座**：羅斯福路 3 段 283 巷 21 弄 6 號 1 樓

**誠品台大店**：新生南路 3 段 98 號

**若水堂簡體書店**：新生南路 3 段 98 號 4 樓

**海邊的卡夫卡**：羅斯福路 3 段 244 巷 2 號 2 樓

**茉莉書店影音館**：羅斯福路 3 段 244 巷 10 弄 17 號

**茉莉書店台大店**：羅斯福路 4 段 40 巷 2 號 1 樓

**The Wall**：羅斯福路 4 段 200 號 B1

# 帶外地朋友到好丘／ 吃貝果 · 逛市集 · 挑在地農產品

文 · 圖／Mia 林孜育



## 一直都很有趣的好丘

和好多不同的朋友都來過好丘，也聽聞好多來台灣旅行的國外朋友都曾來過這兒。好丘，取自英文諧音 good cho's，即 good choice「好選擇」之意。果真是如此，每回和朋友相約若不知道去哪兒好，就會說：那去好丘吧！

好丘位在四四南村，複合空間裡，有餐廳、商店，也有展演空間。來到這裡好像走進一個村落，房舍是老眷村建築，卻洋溢著

青春可愛的氣息，彷彿被賦予了新的面貌與年輕的心。在擁擠的台北城市中，這裡的步調顯得輕鬆許多。天氣熱時，我尤其喜歡買支冰淇淋，和朋友隨性坐在清翠綠草的小土丘上，抬頭能望見大片藍天還有近在咫尺的台北 101 大樓，頓時心曠神怡呀！

走進好丘餐廳，這裡最大的特色就是有好口味貝果！口味每天不太一樣，且是限量的。有時遇到人多需候位，我們就會在櫃台挑選貝果作為明天早餐，也能在雜貨商品區



# 那些年 動物惹的禍

文・圖／陳柔縉

**黑**夜+大道+白馬=?

不久前，有位台北駕駛遇上這樣的怪習題。他開著車，車燈不斷衝破黑夜前行。突然，一匹白馬如白衣幽靈，奔到眼前。白馬不與他的車並駕齊驅，而是迎面衝來。還來不及驚叫出聲，白馬又如風刷過，消失在他的眼前。幾秒鐘後，又冒出另一匹白馬，一樣逆向，這次白馬撞斷車子右側的照後鏡。

原來是關渡私人馬場的馬兒落跑，把道路跑成名符其實的「馬路」了。

近百年前，台北圓山動物園的動物就開始惹禍。例如一九一七年，大鱷魚溜出去，先藏到松山，四個多月後，才又出現在社子島曬太陽，嚇死人了。



三〇年代，圓山動物園新建大門畫上最得人氣的大象圖案。



戰前圓山動物園的珍客不少，也有來自日本的丹頂鶴。

同一年，圓山動物園不斷擴大，八月來了婆羅洲的母猩猩，十月來了澳洲北部的大錦蛇，兩者同梯，一同入住一個新柵籠，但分居兩舍。相安無事過了四、五年，猩猩已一百三十幾公分高，體重也達三十公斤左右。錦蛇則長三丈三，體圍三尺半，每兩週餵食一次，每次吃掉十隻雞，日子似乎過得挺快樂。

一九二二年有一天，三更半夜，錦蛇卻從污水流出口溜走。可能是猩猩手伸出柵欄，刺激了蛇，蛇咬了猩猩一口，然後彼此都被搞毛，鬥性全發。大錦蛇距離上次吃雞才過一週，不該餓的，最後卻不僅纏昏猩猩，在漆黑的夜裡，還活吞了猩猩。

動物園佐藤主任聞訊趕到時，看見錦蛇的嘴還張得跟畚箕一樣大，沒吃飽似的，仍在籠內搜尋下一個獵物。他飼養錦蛇多年，知道蛇性，想靠近救出猩猩，但已經無力回天，拉不出來了。事發隔天，恰值節日，兩千多人入園，見識了錦蛇腹大如鼓的奇景，驚聲連連。既能吞下猩猩，蛇能吞象之說也不得不信了。

隔年，又是秋天，也是月底，這次換白鶴來亂。原本都好好待在園內逛來逛去的白鶴，傍晚時分，像沒先打報告就擅自離營的阿兵哥，突然展翅飛向雲去。動物園內一陣譁然，沒人能阻攔，只能眼睜睜看牠往新莊方向飛，沒入黃昏。園丁這廂，趕快打電話，拜託新莊那邊的人協尋，並祭出賞金。

後來事實證明，園丁太過緊張，白鶴不是逃兵，也不是離家出走的負氣小子，只不過心血來潮，到外頭兜兜風，蹣跚而已，才過一夜，牠就回家了。

到了一九三一年，則是驚傳有小孩被大象親頰而受傷，動物園主任勝浦出面否認，不過，他也證實，確實有「象吻」傷人的情事，傷得正是動物園內的餵飼員。受傷的蔡誘丁宛如大象的媽媽，每天拿著糧草，餵飽這個超大噸位的小孩。象本性溫馴，不過，有一天，蔡誘丁太過靠近，大象才會揮起長鼻子，狠舔了他的臉頰。



吃過早餐，建議散步跨過羅斯福路、沿著汀州路走到同安街的紀州庵文學森林，這棟日據時代保留至今的老房子現在常常舉辦藝文座談，不過它的建築和周邊環境也很值得欣賞，建議白天來。

~ 黃威融



不久前，有位台北駕駛遇上這樣的怪習題。他開著車，車燈不斷衝破黑夜前行。突然，一匹白馬如白衣幽靈，奔到眼前。白馬不與他的車並駕齊驅，而是迎面衝來。

~ 陳柔縉

# 趣玩台北

Fun Taipei